



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 1.6.2026
COM(2026) 259 final

ANNEX

ANEXĂ

la

Propunerea de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului mixt veterinar instituit prin Acordul dintre Comunitatea Europeană și
Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole, în ceea ce privește Decizia
1/2026 de modificare a apendicelor 1, 2, 3, 5, 6 și 10 din anexa 11 la acord**

Propunere de

**DECIZIE 1/2026 A COMITETULUI MIXT VETERINAR
INSTITUIT PRIN ACORDUL DINTRE COMUNITATEA EUROPEANĂ
ȘI CONFEDERAȚIA ELVEȚIANĂ
PRIVIND COMERȚUL CU PRODUSE AGRICOLE**

din ...

**cu privire la modificarea apendicelor 1, 2, 3, 5, 6 și 10
din anexa 11 la acord**

COMITETUL MIXT VETERINAR,

având în vedere Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole¹, în special articolul 19 alineatul (3) din anexa 11,

întrucât:

- (1) Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole (denumit în continuare „Acordul agricol”) a intrat în vigoare la 1 iunie 2002.
- (2) În conformitate cu articolul 19 alineatul (1) din anexa 11 la Acordul agricol, Comitetul mixt veterinar instituit prin Acordul agricol (denumit în continuare „Comitetul mixt veterinar”) are sarcina de a examina orice chestiune referitoare la anexa respectivă și la punerea în aplicare a acesteia și de a-și asuma atribuțiile prevăzute în aceasta. Articolul 19 alineatul (3) din anexa 11 abilitază Comitetul mixt veterinar să modifice apendicele din anexa respectivă, în special în scopul de a le adapta și actualiza.
- (3) Decizia nr. 2/2003 a Comitetului mixt veterinar² a modificat pentru prima dată apendicele 1, 2, 3, 4, 5, 6 și 11 din anexa 11 la Acordul agricol.
- (4) Decizia nr. 1/2018 a Comitetului mixt veterinar³ a modificat ultima dată apendicele 6 din anexa 11 la Acordul agricol.

¹ JO L 114, 30.4.2002, p. 132.

² Decizia nr. 2/2003 a Comitetului mixt veterinar instituit prin Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole din 25 noiembrie 2003 privind modificarea apendicelor 1, 2, 3, 4, 5, 6 și 11 din anexa 11 la acord (2004/78/CE) (JO L 23, 28.1.2004, p. 27).

- (5) Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului⁴ modifică și abrogă mai multe texte importante pentru anexa 11 din Acordul agricol. Măsurile de sănătate animală prevăzute în legislația elvețiană au fost evaluate și recunoscute ca fiind echivalente cu legislația UE. Evaluarea acestei echivalențe a fost efectuată ținând seama de toate actele juridice bazate pe Legea privind sănătatea animală. Prin urmare, este necesar să se modifice toate trimiterile la măsurile de sănătate animală din apendicele 1, 2, 3, 5, 6 și 10 la anexa 11 la Acordul agricol.
- (6) Având în vedere echivalența recunoscută a măsurilor de sănătate animală, recunoașterea statutului de indemn de boală pentru anumite boli este simplificată pentru a o face mai rapidă și, astfel, pentru a permite o mai bună gestionare a bolilor transfrontaliere.
- (7) Având în vedere evoluțiile succesive în ceea ce privește materialele cu riscuri specificate și hrănirea animalelor de fermă nerumegătoare, altele decât animalele de blană, cu proteine animale, dispozițiile privind prevenirea, controlul și eradicarea anumitor forme transmisibile de encefalopatie spongiformă sunt actualizate și simplificate în apendicele 1 și 6 la anexa 11 la Acordul agricol.

³ Decizia nr. 1/2018 a Comitetului mixt veterinar instituit prin Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind comerțul cu produse agricole din 12 iunie 2018 privind modificarea apendicelui 6 din anexa 11 la acord (2020/554/UE) (JO L 127, 22.4.2020, p. 26, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>).

⁴ Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2006, p. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj>).

- (8) Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului⁵ modifică și abrogă mai multe texte importante pentru anexa 11 din Acordul agricol, în special pentru aplicarea Regulamentului (UE) 2016/429. În plus, începând cu 1 ianuarie 2009, Elveția a încorporat în legislația sa națională cerințele Uniunii Europene privind controalele oficiale efectuate pentru a asigura conformitatea cu legislația privind animalele și produsele de origine animală, precum și toate dispozițiile adoptate pentru punerea lor în aplicare în domeniul controalelor importurilor din țări terțe în Uniunea Europeană. Prin urmare, este necesar să se modifice toate trimiterile referitoare la controalele oficiale privind normele de sănătate animală și controalele privind mărfurile care provin din țări terțe din appendicele 1, 2, 3, 5, 6 și 10 la anexa 11 la Acordul agricol.
- (9) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715 al Comisiei⁶. Acesta a regrupat, a raționalizat și a înlocuit mai multe acte anterioare care reglementau separat diferitele platforme informatice care au devenit în prezent componente ale sistemului computerizat de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale (IMSOC). Pentru a facilita cooperarea administrativă între părți și pentru a asigura buna desfășurare a schimburilor de informații privind controalele oficiale între Comisia Europeană, autoritățile competente ale statelor membre și autoritățile competente din Elveția, Elveția ar trebui să fie pe deplin integrată în sistemul IMSOC. Elveția trebuie să desemneze un punct de contact în acest scop. Prin urmare, este necesar să se modifice toate trimiterile la sistemul de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale din appendicele 1, 5, 6 și 10 la anexa 11 la Acordul agricol.

⁵ Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/625/2025-01-05>).

⁶ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715 al Comisiei din 30 septembrie 2019 de stabilire a normelor privind funcționarea sistemului de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale și a componentelor sistemice ale acestuia („Regulamentul IMSOC”) (JO L 261, 14.10.2019, p. 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1715/oj).

- (10) Utilizarea prudentă a antimicrobienelor reprezintă un element esențial în soluționarea problemei legate de rezistența la antimicrobiene (RAM). Elveția și Uniunea Europeană se implică în planuri de acțiune „O singură sănătate” (One Health) pentru combaterea RAM. Elveția aplică aceleași dispoziții ca cele de la articolul 107 [cu excepția alineatului (6)], coroborat cu articolul 37 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului⁷, în ceea ce privește normele privind utilizarea medicamentelor antimicrobiene la animalele de producție, interzicerea utilizării la animalele de producție a antimicrobienelor desemnate sau a grupurilor de antimicrobiene rezervate pentru tratamentul anumitor infecții la om, precum și pentru controalele asupra importurilor de animale și de produse de origine animală din țări terțe. Prin urmare, comerțul cu animale și produse de origine animală între Elveția și Uniunea Europeană poate fi efectuat fără a fi însoțit de un certificat oficial care să ateste respectarea restricțiilor de utilizare a medicamentelor antimicrobiene. Prin urmare, trebuie adăugate aceste dispoziții în apendicele 2, 3, 5, 6 și 10 din anexa 11 la Acordul agricol.
- (11) Apendicele 1, 2, 3, 5, 6 și 10 din anexa 11 la Acordul agricol trebuie modificate în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

⁷ Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/6/oj>).

Articolul 1

Apendicele 1, 2, 3, 5, 6 și 10 din anexa 11 la Acordul agricol se modifică în conformitate cu anexele I-VI la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Se aplică de la 1 septembrie 2026.

Adoptată la Bruxelles, la ...

Pentru Confederația Elvețiană
Șeful delegației

Pentru Uniunea Europeană
Șeful delegației

ANEXA I

Apendicele 1 din anexa 11 la Acordul agricol se înlocuiește cu următorul text:

„Apendicele 1

Măsurile de combatere/notificare a bolilor

I. Bolile animalelor terestre

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025; 2. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele lanțului agroalimentar privind sănătatea animală: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE,	1. Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40); 2. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401); 3. Ordonanța din 28 iunie 2000 privind organizarea Departamentului Federal al Afacerilor Interne (Org DFI; RS 172.212.1), în special articolul 12; 4. Ordonanța din 25 mai 2011 privind subprodusele de origine animală (OSPA; RS 916.441.22).

Uniunea Europeană	Elveția
1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1).	

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. Comisia și Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare își notifică reciproc intenția de a efectua o vaccinare de urgență. În caz de extremă urgență, notificarea se referă la decizia adoptată și la normele de punere în aplicare a acesteia. În orice caz, în cel mai scurt timp se angajează consultări în cadrul Comitetului mixt veterinar.
2. Lista laboratoarelor de referință ale Uniunii Europene se publică pe site-ul web al Comisiei Europene, în conformitate cu articolul 99 din Regulamentul (UE) 2017/625.

Elveția suportă cheltuielile care îi revin pentru operațiunile care decurg din aceste desemnări. Funcțiile și sarcinile acestor laboratoare sunt cele prevăzute la articolul 94 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625.

Lista laboratoarelor naționale de referință pentru Elveția se publică pe site-ul internet al Oficiului Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare.
3. Responsabilitatea punerii în aplicare a controalelor revine Comitetului mixt veterinar, în temeiul articolului 116 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625 și al articolului 57 din Legea privind epizootiile.

II. Bolile peștilor și ale moluștelor

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025; 2. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele lanțului agroalimentar privind sănătatea animală: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE,	1. Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40); 2. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401).

91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1).	
--	--

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. În prezent, creșterea stridiilor plate nu se practică în Elveția. În cazul apariției bonamiozei sau marteiliozei, Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare se angajează să ia măsurile de urgență necesare, în conformitate cu reglementările Uniunii Europene, în temeiul articolului 57 din Legea privind epizootiile.
2. În vederea combaterii bolilor peștilor și ale moluștelor, Elveția aplică Ordonanța privind epizootiile, în special articolele 61 (obligațiile proprietarilor și ale concesionarilor unui drept de pescuit și ale organelor însărcinate cu supravegherea pescuitului), 62-76 (măsuri generale de combatere), 277-290 (măsuri specifice privind bolile animalelor acvatice, laboratorul de diagnostic), precum și 291 (epizootii care trebuie supravegheate).
3. Lista laboratoarelor de referință ale Uniunii Europene se publică pe site-ul web al Comisiei Europene, în conformitate cu articolul 99 din Regulamentul (UE) 2017/625.
Elveția suportă cheltuielile care îi revin pentru operațiunile care decurg din aceste desemnări. Funcțiile și sarcinile acestor laboratoare sunt cele prevăzute la articolul 94 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625.
Lista laboratoarelor naționale de referință pentru Elveția se publică pe site-ul internet al Oficiului Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare.
4. Responsabilitatea punerii în aplicare a controalelor revine Comitetului mixt veterinar, în temeiul articolului 116 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625 și al articolului 57 din Legea privind epizootiile.

III. Encefalopatii spongiforme transmisibile

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2001 de stabilire a unor reglementări pentru prevenirea, controlul și eradicarea anumitor forme transmisibile de encefalopatie spongiformă (JO L 147, 31.5.2001, p. 1); 2. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele lanțului agroalimentar privind sănătatea animală: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului	1. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT; RS 916.443.10); 2. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT-DFI; RS 916.443.106); 3. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE; RS 916.443.11); 4. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE-DFI; RS 916.443.111); 5. Legea federală din 20 iunie 2014 privind produsele alimentare și obiectele uzuale (Legea privind produsele alimentare, LDAI; RS 817.0), în special articolele 30 (inspecția și prelevarea de probe) și 31 (inspecția animalelor înainte de sacrificare și inspecția cărnii); 6. Ordonanța DFI din 16 decembrie 2016 privind produsele alimentare de origine animală (RS 817.022.108), în special articolul 5 (părți improprii pentru consum); 7. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401), în special articolele 3 (clasificarea encefalopatiei spongiforme bovine și a scrapiei ca epizootii care trebuie eradicate), 6 (definiții și abrevieri), 34 (brevet), 61 (obligația notificării), 79 (supravegherea șeptelului elvețian), 175-181 (encefalopatii spongiforme

Uniunea Europeană	Elveția
(Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1).	transmisibile), 297 (punerea în aplicare în interiorul țării), 301 (sarcinile medicului veterinar cantonal), 302 (medicul veterinar oficial) și 312 (laboratoare de diagnostic); 8. Ordonanța DEFR din 26 octombrie 2011 privind producția și punerea în circulație a hranei pentru animale, a aditivilor pentru hrana animalelor și a hranei dietetice pentru animale (OLALA; RS 916.307.1), în special articolul 21 (toleranță, prelevare de probe, metode de analiză și transport), anexa 1.2, chi. 15 (produse provenite de la animale terestre), chi. 16 (pești, alte animale marine, produsele și subprodusele provenite de la acestea) și anexa 4.1 (substanțe a căror punere în circulație și utilizare sunt limitate sau interzise); 9. Ordonanța din 25 mai 2011 privind subprodusele de origine animală (OSPA; RS 916.441.22); 10. Ordonanța DFI privind utilizarea subproduselor de origine animală ca hrană pentru animale sau ca îngrășămintă (OUSPA) din 26 noiembrie 2025.

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. Laboratorul de referință al Uniunii Europene pentru encefalopatii spongiforme transmisibile (EST) este publicate pe site-ul web al Comisiei Europene.
Elveția suportă cheltuielile care îi revin pentru operațiunile care decurg din această desemnare. Funcțiile și sarcinile acestui laborator sunt cele prevăzute la articolul 94 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625.
Laboratorul național de referință pentru Elveția se publică pe site-ul internet al Oficiului Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare.
2. În temeiul articolului 57 din Legea privind epizootiile, Elveția dispune de un plan de urgență pentru punerea în aplicare a măsurilor de combatere a EST.
3. În temeiul articolului 12 din Regulamentul (CE) nr. 999/2001, în statele membre ale Uniunii Europene, orice animal suspect de a fi infectat cu o encefalopatie spongiformă transmisibilă face obiectul unei restricții oficiale de deplasare în așteptarea rezultatelor unei anchete clinice și epidemiologice efectuate de către autoritatea competentă sau este ucis pentru a fi examinat într-un laborator aflat sub control oficial.

În conformitate cu articolele 179b și 180a din Ordonanța privind epizootiile, Elveția interzice sacrificarea animalelor suspecte de a fi infectate cu o EST. Animalele suspecte trebuie ucise fără scurgerea sângelui și incinerate, iar creierul acestora trebuie testat în laboratorul elvețian de referință pentru EST.

În temeiul articolului 10 din Ordonanța privind epizootiile, Elveția identifică bovinele cu ajutorul unui sistem de identificare uniformă, clară și permanentă care permite identificarea mamei și a efectivului lor de referință și constatarea faptului că acestea nu descind din femele suspecte sau din vite purtătoare de encefalopatie spongiformă bovină.

În conformitate cu articolul 179c din Ordonanța privind epizootiile, Elveția ucide animalele purtătoare de ESB cel târziu la sfârșitul fazei de producție, toate animalele din specia bovine născute între un an înainte și un an după data nașterii animalului contaminat și care, în această perioadă de timp, au făcut parte din efectiv, precum și toți descendenții direcți ai vitelor contaminate născuți în cei doi ani care au precedat diagnosticul.
4. În conformitate cu articolul 180b din Ordonanța privind epizootiile, Elveția ucide animalele purtătoare de scrapie, mamele acestora, descendenții direcți ai mamelor contaminate, precum și toate celelalte ovine și caprine din efectiv, cu excepția:
 - oilor purtătoare de cel puțin o alelă ARR și de nicio alelă VRQ și

- a animalelor cu vârste mai mici de două luni, destinate în mod exclusiv sacrificării. Capul și organele din cavitatea abdominală a acestor animale sunt eliminate în conformitate cu dispozițiile Ordonanței privind subprodusele de origine animală.

În mod excepțional, în cazul raselor cu efectiv redus, se poate renunța la uciderea efectivului. În acest caz, efectivul este plasat sub supraveghere veterinară oficială timp de doi ani, în cursul căreia se efectuează un examen clinic al animalelor din efectiv de două ori pe an. Dacă în această perioadă, anumite animale sunt cedate pentru a fi ucise, capetele, inclusiv amigdalele, fac obiectul unei analize a laboratorului elvețian de referință pentru EST.

Aceste măsuri se revizuiesc în funcție de rezultatele supravegherii sanitare a animalelor. Perioada de supraveghere este prelungită în special în caz de depistare a unui nou caz de boală în cadrul efectivului.

În cazul confirmării diagnosticului de ESB la un animal din specia ovine sau caprine, Elveția se angajează să aplice măsurile prevăzute în anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 999/2001.

5. În temeiul articolului 7 din Regulamentul (CE) nr. 999/2001, statele membre ale Uniunii Europene interzic utilizarea proteinelor animale transformate în hrana animalelor de crescătorie deținute, îngrășate sau crescute pentru producția de produse alimentare. Statele membre ale Uniunii Europene aplică o interdicție totală de utilizare a proteinelor derivate de la animale în hrana rumegătoarelor.

În conformitate cu articolul 27 din Ordonanța privind subprodusele de origine animală (OSPA), Elveția a instituit o interdicție totală a utilizării proteinelor animale în hrana animalelor de crescătorie.

Sunt posibile derogări pentru proteinele prelucrate provenite de la pești, porci, păsări de curte și insecte de crescătorie, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 999/2001, precum și cu Ordonanța privind subprodusele de origine animală (OSPA) și cu Ordonanța privind utilizarea subproduselor de origine animală ca hrană pentru animale sau ca îngrășământ (OUSPA).

6. În temeiul articolului 6 din Regulamentul (CE) nr. 999/2001 și în conformitate cu capitolul A din anexa III la respectivul regulament, statele membre ale Uniunii Europene instituie un program anual de supraveghere a ESB. Acest plan include un test rapid de depistare a ESB la toate bovinele în vârstă de peste 24 de luni sacrificate de urgență, moarte la fermă sau

descoperite a fi bolnave în cursul inspecției *ante mortem* și la toate animalele de peste 30 de luni sacrificate pentru consumul uman.

Testele rapide de depistare a ESB utilizate de Elveția sunt enumerate în capitolul C din anexa X la Regulamentul (CE) nr. 999/2001.

În temeiul articolului 179 din Ordonanța privind epizootiile, Elveția efectuează obligatoriu un test rapid pentru depistarea ESB la toate bovinele în vârstă de peste 48 de luni moarte sau ucise în alt scop decât sacrificarea sau care au fost duse la abator bolnave sau accidentate.

7. În temeiul articolului 6 din Regulamentul (CE) nr. 999/2001 și în conformitate cu capitolul A din anexa III la respectivul regulament, statele membre ale Uniunii Europene instituie un program anual de supraveghere a scrapiei.

În conformitate cu dispozițiile articolului 177 din Ordonanța privind epizootiile, Elveția a instituit un program de supraveghere a EST la ovinele și caprinele în vârstă de peste 12 luni. Animalele sacrificate de urgență, moarte la fermă sau descoperite a fi bolnave în cursul inspecției *ante mortem*, precum și toate animalele sacrificate pentru consumul uman au fost examinate pe parcursul perioadei dintre iunie 2004 și iulie 2005. Întrucât toate probele au fost negative cu privire la ESB, se continuă supravegherea prin eșantionare a animalelor suspecte clinic, a animalelor sacrificate de urgență și a animalelor moarte la fermă.

Recunoașterea similarității legislațiilor în ceea ce privește supravegherea EST la ovine și caprine va fi reexaminată în cadrul Comitetului mixt veterinar.

8. Informațiile prevăzute la articolul 6 și la capitolul B din anexa III și în anexa IV (3.III) la Regulamentul (CE) nr. 999/2001 sunt de competența Comitetului mixt veterinar.
9. Responsabilitatea punerii în aplicare a controalelor revine Comitetului mixt veterinar, în temeiul articolului 116 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625 și al articolului 57 din Legea privind epizootiile.

IV. Zoonoze

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 noiembrie 2003 privind controlul salmonelei și al altor agenți zoonotici specifici, prezenți în rețeaua alimentară (JO L 325, 12.12.2003, p. 1); 2. Directiva 2003/99/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 noiembrie 2003 privind monitorizarea zoonozelor și a agenților zoonotici, de modificare a Deciziei 90/424/CEE a Consiliului și de abrogare a Directivei 92/117/CEE a Consiliului (JO L 325, 12.12.2003, p. 31); 3. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele lanțului agroalimentar privind zoonozele: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr.	1. Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40); 2. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401), în special articolele 291a-291e (dispoziții speciale privind zoonozele); 3. Legea federală din 20 iunie 2014 privind produsele alimentare și obiectele uzuale (Legea privind produsele alimentare, LDAI; RS 817.0); 4. Ordonanța din 16 decembrie 2016 privind produsele alimentare și obiectele uzuale (ODAIU; RS 817.02); 5. Ordonanța DFI din 16 decembrie 2016 privind igiena în activitățile din domeniul alimentar (Ordonanța DFI privind igiena, OHyg; RS 817.024.1); 6. Legea federală din 28 septembrie 2012 privind combaterea bolilor transmisibile ale omului (Legea privind epidemiile, LEp; RS 818.101); 7. Ordonanța din 29 aprilie 2015 privind combaterea bolilor transmisibile ale omului (Ordonanța privind epidemiile, OE; RS 818.101.1); 8. Ordonanța DFI din 23 noiembrie 2005 privind igiena în momentul sacrificării animalelor (OHAb; RS 817.190.1); 9. Ordonanța din 16 decembrie 2016 privind sacrificarea animalelor și controlul cărnii (OAbCV; RS 817.190).

854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1).	
--	--

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. Lista laboratoarelor de referință ale Uniunii Europene prevăzute la articolul 10 din Directiva 2003/99/CE se publică pe site-ul web al Comisiei Europene, în conformitate cu articolul 99 din Regulamentul (UE) 2017/625.
Elveția suportă cheltuielile care îi revin pentru operațiunile care decurg din aceste desemnări. Funcțiile și sarcinile acestor laboratoare sunt cele prevăzute la articolul 94 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625.
Lista laboratoarelor naționale de referință pentru Elveția se publică pe site-ul internet al Oficiului Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare.
2. În fiecare an, până la sfârșitul lunii mai, Elveția transmite Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară un raport privind tendințele și sursele zoonozelor, ale agenților zoonotici și ale rezistenței la antimicrobiene, care cuprinde datele colectate în cursul anului anterior în conformitate cu articolele 4, 7 și 8 din Directiva 2003/99/CE. Raportul respectiv cuprinde, de asemenea, informațiile prevăzute la articolul 3 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 2160/2003.

V. Notificarea bolilor

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025; 2. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715 al Comisiei din 30 septembrie 2019 de stabilire a normelor privind funcționarea sistemului de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale și a componentelor sistemice ale acestuia (Regulamentul IMSOC) (JO L 261, 14.10.2019, p. 37).	1. Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40), în special articolele 11 (răspunderea privind diligența și obligația de raportare) și 57 (dispoziții tehnice de punere în aplicare, colaborare internațională); 2. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401), în special articolele 2-5 (bolile vizate), 59-65 și 291 (obligația de raportare, notificare), 292-299 (supraveghere, executare, asistență administrativă).

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

Elveția este integrată în sistemul de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale și în toate componentele acestuia, astfel cum sunt definite în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715 al Comisiei. Elveția desemnează un punct de contact în acest scop.

Notificarea și raportarea bolilor listate și rapoartele referitoare la aceste boli, formatele și procedurile pentru transmiterea programelor de supraveghere, a programelor de eradicare și a rapoartelor aferente, precum și pentru cererea de recunoaștere a statutului de indemn de boală se efectuează în conformitate cu normele prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2002⁸.

Dacă este necesar, sunt stabilite măsuri complementare în cadrul comitetului veterinar mixt.”.

⁸ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2002 al Comisiei din 7 decembrie 2020 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la notificarea și raportarea la nivelul Uniunii a bolilor listate, la formatele și procedurile de transmitere și de raportare a programelor de supraveghere ale Uniunii și a programelor de eradicare și pentru cererea de recunoaștere a statutului de indemn de boală, precum și la sistemul computerizat de informare (JO L 412, 8.12.2020, p. 1).

ANEXA II

Apendicele 2 din anexa 11 la Acordul agricol se înlocuiește cu următorul text:

„Apendicele 2

Sănătatea animală: Schimburile comerciale între Elveția și Uniunea Europeană și introducerea pe piață

I. Animale terestre

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025; 2. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele aplicabile lanțului agroalimentar privind comerțul cu animale terestre între Elveția și Uniunea Europeană: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr.	1. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401); 2. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE; RS 916.443.11); 3. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE-DFI; RS 916.443.111); 4. Legea federală din 29 aprilie 1998 privind agricultura (LAgr; RS 910.1), în special articolul 160 (Acreditarea obligatorie); 5. Legea federală din 15 decembrie 2000 privind medicamentele și dispozitivele medicale (LPTh; RS 812.21); 6. Ordonanța din 18 august 2004 privind medicamentele veterinare (OMédV; RS 812.212.27); 7. Orientări tehnice privind utilizarea profilactică și metafilactică a medicamentelor care conțin agenți antimicrobieni la animalele de producție, astfel cum au fost publicate în 31.5.2026.

1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1); 3. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/403 al Comisiei din 18 martie 2021 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (UE) 2016/429 și (UE) 2017/625 ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește modelele de certificate de sănătate animală și modelele de certificate de sănătate animală/oficiale pentru intrarea în Uniune și circulația între statele membre a transporturilor de anumite categorii de animale terestre și de material germinativ provenit de la acestea, certificarea oficială privind astfel de certificate și de abrogare a Deciziei 2010/470/UE (JO L 113, 31.3.2021, p. 1); 4. Articolul 107 [cu excepția alineatului (6)] din Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43), coroborat cu articolul 37 alineatul (5) din acesta.	
---	--

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. Responsabilitatea punerii în aplicare a controalelor revine Comitetului mixt veterinar, în special în temeiul articolului 116 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625 și al articolului 57 din Legea privind epizootiile.
2. Animalele care fac obiectul comerțului între statele membre ale Uniunii Europene și Elveția circulă în aceleași condiții ca și animalele care fac obiectul comerțului între statele membre ale Uniunii. Dacă este necesar, aceste animale sunt însoțite de certificatele de sănătate prevăzute pentru comerțul între statele membre ale Uniunii Europene sau stabilite de prezenta anexă și disponibile în sistemul TRACES.
3. În sensul prezentei anexe, se recunoaște că Elveția îndeplinește condițiile prevăzute în partea II capitolul 4 din Regulamentul (UE) 2016/429, în Regulamentul delegat (UE) 2020/689⁹ și în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/620¹⁰ în ceea ce privește bolile listate pe site-urile Comisiei „Supraveghere, programe de eradicare și statut de indemn de boală – Siguranță alimentară” și ale Oficiului Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare, Programul național de supraveghere.
Pentru bolile pentru care Elveția nu are încă aprobarea statutului „indemn de boală”, Elveția prezintă Comitetului mixt veterinar informațiile necesare pentru criteriile de acordare prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/429. Pe baza acestor informații, Comitetul mixt veterinar convine să actualizeze informațiile disponibile pe site-urile internet menționate anterior.
Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare informează imediat Comisia cu privire la orice modificare a condițiilor care stau la baza recunoașterii statutului pentru una din bolile listate enumerate în prezentul alineat. Situația este examinată în cadrul Comitetului mixt veterinar.
4. În sensul prezentei anexe, se recunoaște că Elveția îndeplinește condițiile prevăzute în partea I capitolul 3 secțiunea 2 punctul 1 din anexa IV la Regulamentul delegat (UE) 2020/689 privind la bruceloza bovină. În scopul menținerii statutului de oficial indemn de bruceloză bovină, Elveția se angajează să îndeplinească următoarele condiții:

a) orice animal din specia bovină suspectat de a fi infectat cu bruceloză trebuie să fie notificat autorităților competente și supus testelor oficiale de depistare a brucelozei

⁹ Regulamentul delegat (UE) 2020/689 al Comisiei din 17 decembrie 2019 de completare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele privind supravegherea, programele de eradicare și statutul de indemn de boală pentru anumite boli listate și emergente (JO L 174, 3.6.2020, p. 211).

¹⁰ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/620 al Comisiei din 15 aprilie 2021 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește aprobarea statutului de indemn de boală și a statutului de nevaccinare al anumitor state membre sau zone ori compartimente ale acestora cu privire la anumite boli listate și la aprobarea programelor de eradicare a bolilor listate respective (JO L 131, 16.4.2021, p. 78).

cuprinzând cel puțin două teste serologice cu fixarea complementului și o examinare microbiologică a probelor corespunzătoare prelevate în caz de avorturi;

b) în cursul perioadei de suspiciune care va fi menținută până când testele prevăzute la litera (a) obțin rezultate negative, statutul oficial indemn de bruceloză se suspendă în cazul șeptelului din care provine animalul sau animalele suspecte din specia bovină.

5. Elveția aplică aceleași dispoziții cu cele prevăzute la articolul 107 [cu excepția alineatului (6)] din Regulamentul (UE) 2019/6, coroborat cu articolul 37 alineatul (5) din același regulament, cu privire la utilizarea medicamentelor antimicrobiene la animalele de producție, în conformitate cu legislația sa enumerată în secțiunea A de mai sus.

Elveția nu autorizează introducerea pe piață a medicamentelor pentru animale de producție care conțin oricare dintre antimicrobienele sau grupele de antimicrobiene enumerate la punctele (2) sau (3) din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1255¹¹ sau utilizarea la animalele de producție a medicamentelor de uz uman care conțin antimicrobienele sau grupele de antimicrobiene respective.

În cadrul Comitetului mixt veterinar vor avea loc discuții cu privire la modificările legislației sus-menționate a Uniunii Europene care necesită adaptarea dispozițiilor elvețiene.

Prin urmare, Elveția nu este considerată țară terță în sensul articolului 118 din Regulamentul (UE) 2019/6 până la 1 iulie 2028.

Aceasta informează de îndată Comitetul mixt veterinar cu privire la orice modificări ulterioare ale legislației sale privind medicamentele antimicrobiene destinate utilizării la animalele de producție.

Prezentul alineat face obiectul unei reexaminări de către Comitetul mixt veterinar înainte de 1 iulie 2028.

6. În cazul expedierii de ouă pentru incubație către Uniunea Europeană, autoritățile elvețiene se angajează să respecte normele privind marcarea prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 617/2008 al Comisiei¹².

¹¹ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1255 al Comisiei din 19 iulie 2022 de desemnare a antimicrobienelor sau a grupurilor de antimicrobiene rezervate pentru tratamentul anumitor infecții la oameni, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 191, 20.7.2022, p. 58).

¹² Regulamentul (CE) nr. 617/2008 al Comisiei din 27 iunie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului privind standardele de comercializare a ouălor pentru incubație și a puilor de păsări de fermă (JO L 168, 28.6.2008, p. 5).

7. În cazul expedierilor din Elveția spre Finlanda, Suedia sau Danemarca, autoritățile elvețiene se angajează să asigure garanțiile cu privire la salmonela prevăzute de legislația Uniunii Europene.

II. Animale și produse de acvacultură

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025; 2. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele aplicabile lanțului agroalimentar privind comerțul cu animale și produse de acvacultură între Elveția și Uniunea Europeană: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor	1. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401); 2. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE; RS 916.443.11); 3. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE-DFI; RS 916.443.111); 4. Legea federală din 29 aprilie 1998 privind agricultura (LAgr; RS 910.1), în special articolul 160 (Acreditarea obligatorie); 5. Legea federală din 15 decembrie 2000 privind medicamentele și dispozitivele medicale (LPTh; RS 812.21); 6. Ordonanța din 18 august 2004 privind medicamentele veterinare (OMédV; RS 812.212.27); 7. Orientări tehnice privind utilizarea profilactică și metafilactică a medicamentelor care conțin agenți antimicrobieni la animalele de producție, astfel cum au fost publicate în 31.5.2026.

89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1); 3. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2236 al Comisiei din 16 decembrie 2020 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (UE) 2016/429 și (UE) 2017/625 ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește modelele de certificate de sănătate animală pentru intrarea în Uniune și circulația în interiorul Uniunii a transporturilor de animale acvatice și de anumite produse de origine animală derivate din animale acvatice, certificarea oficială privind astfel de certificate și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1251/2008 (JO L 442, 30.12.2020, p. 410); 4. Articolul 107 [cu excepția alineatului (6)] din Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43), coroborat cu articolul 37 alineatul (5) din acesta.	
---	--

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. Responsabilitatea punerii în aplicare a controalelor revine Comitetului mixt veterinar, în special în temeiul articolului 116 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625 și al articolului 57 din Legea privind epizootiile.
2. Animalele care fac obiectul comerțului între statele membre ale Uniunii Europene și Elveția circulă în aceleași condiții ca și animalele care fac obiectul comerțului între statele membre ale Uniunii. Dacă este necesar, aceste animale sunt însoțite de certificatele de sănătate prevăzute pentru comerțul între statele membre ale Uniunii Europene și disponibile în sistemul TRACES.
3. În sensul prezentei anexe, se recunoaște că Elveția îndeplinește condițiile prevăzute în partea II capitolul 4 din Regulamentul (UE) 2016/429, în Regulamentul delegat (UE) 2020/689¹³ și în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/620¹⁴ în ceea ce privește bolile listate pe site-urile Comisiei „Supraveghere, programe de eradicare și statut de indemn de boală – Siguranță alimentară” și ale Oficiului Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare, Programul național de supraveghere.
Pentru bolile pentru care Elveția nu are încă aprobarea statutului „indemn de boală”, Elveția prezintă Comitetului mixt veterinar informațiile necesare pentru criteriile de acordare prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/429. Pe baza acestor informații, Comitetul mixt veterinar convine să actualizeze informațiile disponibile pe site-urile internet menționate anterior.
Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare informează imediat Comisia cu privire la orice modificare a condițiilor care stau la baza recunoașterii statutului pentru una din bolile listate enumerate în prezentul alineat. Situația este examinată în cadrul Comitetului mixt veterinar.
4. Elveția aplică aceleași dispoziții cu cele prevăzute la articolul 107 [cu excepția alineatului (6)] din Regulamentul (UE) 2019/6, coroborat cu articolul 37 alineatul (5) din același regulament, cu privire la utilizarea medicamentelor antimicrobiene la animalele de producție, în conformitate cu legislația sa enumerată în secțiunea A de mai sus.

¹³ Regulamentul delegat (UE) 2020/689 al Comisiei din 17 decembrie 2019 de completare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele privind supravegherea, programele de eradicare și statutul de indemn de boală pentru anumite boli listate și emergente (JO L 174, 3.6.2020, p. 211).

¹⁴ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/620 al Comisiei din 15 aprilie 2021 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește aprobarea statutului de indemn de boală și a statutului de nevaccinare al anumitor state membre sau zone ori compartimente ale acestora cu privire la anumite boli listate și la aprobarea programelor de eradicare a bolilor listate respective (JO L 131, 16.4.2021, p. 78).

Elveția nu autorizează introducerea pe piață a medicamentelor pentru animale de producție care conțin oricare dintre antimicrobienele sau grupele de antimicrobiene enumerate la punctele (2) sau (3) din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1255¹⁵ sau utilizarea la animalele de producție a medicamentelor de uz uman care conțin antimicrobienele sau grupele de antimicrobiene respective.

În cadrul Comitetului mixt veterinar vor avea loc discuții cu privire la modificările legislației sus-menționate a Uniunii Europene care necesită adaptarea dispozițiilor elvețiene.

Prin urmare, Elveția nu este considerată țară terță în sensul articolului 118 din Regulamentul (UE) 2019/6 până la 1 iulie 2028.

Aceasta informează de îndată Comitetul mixt veterinar cu privire la orice modificări ulterioare ale legislației sale privind medicamentele antimicrobiene destinate utilizării la animalele de producție.

Prezentul alineat face obiectul unei reexaminări de către Comitetul mixt veterinar înainte de 1 iulie 2028.

¹⁵

Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/1255 al Comisiei din 19 iulie 2022 de desemnare a antimicrobienuelor sau a grupurilor de antimicrobiene rezervate pentru tratamentul anumitor infecții la oameni, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 191, 20.7.2022, p. 58).

III. Material germinativ

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025. 2. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele aplicabile lanțului agroalimentar privind comerțul cu material germinativ între Elveția și Uniunea Europeană: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor	1. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401), în special articolele 51-55a (inseminare artificială) și 56-58a (transferul de ovule și embrioni); 2. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE; RS 916.443.11); 3. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE-DFI; RS 916.443.111).

89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1); 3. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/403 al Comisiei din 18 martie 2021 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (UE) 2016/429 și (UE) 2017/625 ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește modelele de certificate de sănătate animală și modelele de certificate de sănătate animală/oficiale pentru intrarea în Uniune și circulația între statele membre a transporturilor de anumite categorii de animale terestre și de material germinativ provenit de la acestea, certificarea oficială privind astfel de certificate și de abrogare a Deciziei 2010/470/UE (JO L 113, 31.3.2021, p. 1).	
--	--

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. Responsabilitatea punerii în aplicare a controalelor revine Comitetului mixt veterinar, în special în temeiul articolului 116 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625 și al articolului 57 din Legea privind epizootiile.
2. În sensul prezentei anexe, se recunoaște că Elveția îndeplinește condițiile prevăzute în partea II capitolul 4 din Regulamentul (UE) 2016/429, în Regulamentul delegat (UE) 2020/689¹⁶ și în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/620¹⁷ în ceea ce privește bolile listate pe site-urile Comisiei „Supraveghere, programe de eradicare și statut de indemn de boală – Siguranță alimentară” și ale Oficiului Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare, Programul național de supraveghere.
Pentru bolile pentru care Elveția nu are încă aprobarea statutului „indemn de boală”, Elveția prezintă Comitetului mixt veterinar informațiile necesare pentru criteriile de

¹⁶ Regulamentul delegat (UE) 2020/689 al Comisiei din 17 decembrie 2019 de completare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele privind supravegherea, programele de eradicare și statutul de indemn de boală pentru anumite boli listate și emergente (JO L 174, 3.6.2020, p. 211).

¹⁷ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/620 al Comisiei din 15 aprilie 2021 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește aprobarea statutului de indemn de boală și a statutului de nevaccinare al anumitor state membre sau zone ori compartimente ale acestora cu privire la anumite boli listate și la aprobarea programelor de eradicare a bolilor listate respective (JO L 131, 16.4.2021, p. 78).

acordare prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/429. Pe baza acestor informații, Comitetul mixt veterinar convine să actualizeze informațiile disponibile pe site-urile internet menționate anterior.

Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare informează imediat Comisia cu privire la orice modificare a condițiilor care stau la baza recunoașterii statutului pentru una din bolile listate enumerate în prezentul alineat. Situația este examinată în cadrul Comitetului mixt veterinar.

3. În ceea ce privește materialul seminal bovin, se remarcă faptul că în Elveția toate centrele includ numai animale cu rezultat negativ la testul de seroneutralizare sau testul ELISA pentru rinotraheita infecțioasă bovină sau vulvovaginita pustuloasă infecțioasă.
4. Materialul germinativ care face obiectul comerțului între statele membre ale Uniunii Europene și Elveția circulă în aceleași condiții ca și materialul germinativ care face obiectul comerțului între statele membre ale Uniunii. Dacă este necesar, aceste animale sunt însoțite de certificatele de sănătate prevăzute pentru comerțul între statele membre ale Uniunii Europene și disponibile în sistemul TRACES.

IV. Circulația necomercială a animalelor de companie

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (UE) nr. 576/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind circulația necomercială a animalelor de companie și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 998/2003 (JO L 178, 28.6.2013, p. 1); 2. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe partea VI din regulamentul menționat; 3. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele aplicabile circulației necomerciale a animalelor de companie între Elveția și Uniunea Europeană: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale	1. Ordonanța din 28 noiembrie 2014 privind importul, tranzitul și exportul de animale de companie (OITE-AC; RS 916.443.14); 2. Articolul 76b din Ordonanța din 23 aprilie 2008 privind protecția animalelor (OPAn; RS 455.1).

Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1).	
---	--

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. Sistemul de identificare este cel prevăzut de Regulamentul (UE) nr. 576/2013.
2. Valabilitatea vaccinării antirabice și, după caz, a revaccinării, este definită în anexa III la Regulamentul (UE) nr. 576/2013.
3. Modelul de pașaport care trebuie utilizat este cel prevăzut în partea 3 din anexa III la Regulamentul (UE) nr. 577/2013¹⁸. Cerințele suplimentare privind pașaportul sunt definite în partea 4 din anexa III la Regulamentul (UE) nr. 577/2013.
4. În sensul prezentului apendice, pentru circulația necomercială a animalelor de companie între statele membre ale Uniunii Europene și Elveția, dispozițiile capitolului II din Regulamentul (UE) nr. 576/2013 se aplică *mutatis mutandis*. Controalele documentelor și ale identității care trebuie efectuate cu privire la circulația necomercială a animalelor de companie dintr-un stat membru al Uniunii Europene către Elveția se efectuează în conformitate cu normele prevăzute la articolul 33 din Regulamentul (UE) nr. 576/2013.”.

¹⁸

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 577/2013 al Comisiei din 28 iunie 2013 privind modelele de documente de identificare pentru circulația necomercială a câinilor, pisicilor și dihorilor domestici, stabilirea de liste de teritorii și țări terțe și cerințele referitoare la format, punere în pagină și limbă ale declarațiilor care atestă respectarea anumitor condiții prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 576/2013 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 178, 28.6.2013, p. 109).

ANEXA III

Apendicele 3 din anexa 11 la Acordul agricol se înlocuiește cu următorul text:

„Apendicele 3

Importul de animale vii și de material germinativ provenit de la acestea din țări terțe

I. UNIUNEA EUROPEANĂ — LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025.
2. Regulamentul (UE) nr. 576/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind circulația necomercială a animalelor de companie și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 998/2003 (JO L 178, 28.6.2013, p. 1).
3. Directiva 96/22/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind interzicerea utilizării anumitor substanțe cu efect hormonal sau tireostatic și a substanțelor β -agoniste în creșterea animalelor și de abrogare a Directivelor 81/602/CEE, 88/146/CEE și 88/299/CEE (JO L 125, 23.5.1996, p. 3).
4. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele referitoare la prezenta secțiune:

Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004

ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (JO L 95, 7.4.2017, p. 1).

5. Articolul 118 din Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43).

II. ELVEȚIA — LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

1. Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40).
2. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401).
3. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT; RS 916.443.10).
4. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT-DFI; RS 916.443.106).
5. Ordonanța din 28 noiembrie 2014 privind importul, tranzitul și exportul de animale de companie (OITE-AC; RS 916.443.14).
6. Ordonanța din 18 august 2004 privind medicamentele veterinare (OMédV; RS 812.212.27).
7. Ordonanța din 30 octombrie 1985 privind onorariile percepute de Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare (Ordonanța privind onorariile OSAV; RS 916.472).

III. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare aplică, simultan cu statele membre ale Uniunii Europene, condițiile de intrare prevăzute de actele menționate la partea I din prezentul appendice, măsurile de punere în aplicare și listele cu unitățile de unde sunt autorizate importurile respective. Această obligație se aplică tuturor actelor corespunzătoare, oricare ar fi data de adoptare a acestora.

Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare poate adopta măsuri mai restrictive și poate solicita garanții suplimentare. În cadrul Comitetului mixt veterinar au loc consultări în vederea găsirii unor soluții adecvate.

Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare și statele membre ale Uniunii Europene se notifică reciproc cu privire la condițiile specifice de import stabilite cu titlu bilateral care nu fac obiectul unei armonizări la nivelul Uniunii.

2. Elveția nu este considerată țară terță în sensul articolului 118 din Regulamentul (UE) 2019/6 până la 1 iulie 2028.

Prezentul alineat face obiectul unei reexaminări de către Comitetul mixt veterinar înainte de 1 iulie 2028.”.

ANEXA IV

Apendicele 5 din anexa 11 la Acordul agricol se înlocuiește cu următorul text:

„Apendicele 5

Animale vii și material germinativ:

Controale la frontiere și taxe

CAPITOLUL I

Dispoziții generale – Sistemul de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Uniunea Europeană	Elveția
1. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele referitoare la prezentul capitol: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor	1. Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40); 2. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401); 3. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT; RS 916.443.10); 4. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT-DFI; RS 916.443.106); 5. Ordonanța din 28 noiembrie 2014 privind importul, tranzitul și exportul de animale de companie (OITE-AC; RS 916.443.14).

Uniunea Europeană	Elveția
89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1); 2. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715 al Comisiei din 30 septembrie 2019 de stabilire a normelor privind funcționarea sistemului de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale și a componentelor sistemice ale acestuia (Regulamentul IMSOC) (JO L 261, 14.10.2019, p. 37).	

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. Elveția este integrată în sistemul de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale și în toate componentele acestuia, astfel cum sunt definite în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715 al Comisiei. Elveția desemnează un punct de contact în acest scop.
Dacă este necesar, sunt stabilite măsuri complementare în cadrul comitetului veterinar mixt.
2. Părțile își acordă reciproc asistență administrativă în conformitate cu articolele 104-107 din Regulamentul (UE) 2017/625 pentru a asigura aplicarea corespunzătoare a prezentului apendice. Comitetul mixt veterinar este responsabil de punerea în aplicare a articolului 108 din Regulamentul (UE) 2017/625.

CAPITOLUL II

Controale veterinare și zootehnice și condiții aplicabile comerțului între statele membre ale Uniunii Europene și Elveția

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Controalele veterinare și zootehnice aplicabile comerțului dintre statele membre ale Uniunii Europene și Elveția sunt efectuate în conformitate cu dispozițiile următoarelor acte:

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025; 2. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele prevăzute în prezentul capitol: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1); 3. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2235 al Comisiei din 16 decembrie 2020 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (UE) 2016/429 și (UE) 2017/625 ale Parlamentului European și ale	1. Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40), în special articolul 57; 2. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE; RS 916.443.11); 3. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE-DFI; RS 916.443.111); 4. Ordonanța din 28 noiembrie 2014 privind importul, tranzitul și exportul de animale de companie (OITE-AC; RS 916.443.14); 5. Ordonanța din 30 octombrie 1985 privind onorariile percepute de Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare (Ordonanța privind onorariile OSAV; RS 916.472).

Consiliului în ceea ce privește modelele de certificate de sănătate animală, modelele de certificate oficiale și modelele de certificate de sănătate animală/oficiale pentru intrarea în Uniune și circulația în interiorul Uniunii a transporturilor de anumite categorii de animale și mărfuri, certificarea oficială privind astfel de certificate și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 599/2004, a Regulamentelor de punere în aplicare (UE) nr. 636/2014 și (UE) 2019/628, a Directivei 98/68/CE și a Deciziilor 2000/572/CE, 2003/779/CE și 2007/240/CE; 4. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2236 al Comisiei din 16 decembrie 2020 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (UE) 2016/429 și (UE) 2017/625 ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește modelele de certificate de sănătate animală pentru intrarea în Uniune și circulația în interiorul Uniunii a transporturilor de animale acvatice și de anumite produse de origine animală derivate din animale acvatice, certificarea oficială privind astfel de certificate și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1251/2008 (JO L 442, 30.12.2020, p. 410); 5. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/403 al Comisiei din 18 martie 2021 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (UE) 2016/429 și (UE) 2017/625 ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește modelele de certificate de sănătate animală și modelele de certificate de sănătate animală/oficiale pentru intrarea în Uniune și circulația între statele membre a transporturilor de anumite categorii de animale terestre și de material germinativ provenit de la acestea, certificarea oficială privind astfel de certificate și de abrogare a Deciziei 2010/470/UE (JO L 113, 31.3.2021, p. 1).	
---	--

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

Pentru comerțul cu animale vii și cu material germinativ, precum și pentru pășunatul animalelor în zonele de frontieră dintre Uniunea Europeană și Elveția, certificatele de sănătate sunt cele prevăzute în prezentul apendice.

În cazurile prevăzute la articolele 102 și 104-107 din Regulamentul (UE) 2017/625, autoritățile competente de la locul de destinație contactează imediat autoritățile competente de la locul de expediere. Acestea iau toate măsurile necesare și comunică autorității competente de la locul de expediere și Comisiei natura controalelor efectuate, deciziile luate și motivele care stau la baza acestor decizii.

C. NORME SPECIALE DE PUNERE ÎN APLICARE

PENTRU ANIMALELE DESTINATE PĂȘUNATULUI ÎN ZONELE DE FRONTIERĂ

1. Definiții

Pășunat în zonele de frontieră: acțiune de transhumanță într-o zonă de frontieră limitată la 10 km, în momentul expedierii animalelor spre un stat membru al Uniunii Europene sau spre Elveția. În cazul unor condiții speciale justificate în mod corespunzător, o fâșie mai lată de o parte și de alta a frontierei dintre Elveția și Uniunea Europeană poate fi autorizată de către autoritățile competente în cauză.

Pășunat zilnic: pășunat în care, la sfârșitul fiecărei zile, animalele se întorc la exploatarea lor de origine într-un stat membru al Uniunii Europene sau în Elveția.

2. Condițiile pentru circulația transfrontalieră a animalelor prevăzute în Regulamentul (UE) 2016/429, în Regulamentul delegat (UE) 2020/688 și în Regulamentul delegat (UE) 2019/2035 se aplică pășunatului în zonele de frontieră dintre statele membre ale Uniunii Europene și Elveția. Dispozițiile articolului 139 din Regulamentul (UE) 2016/429 se aplică *mutatis mutandis*.

3. La punerea în aplicare a Ordonanței din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401), în special articolul 7 (înregistrare) și a Ordonanței din 3 noiembrie 2021 privind Identitas SA și banca de date referitoare la circulația animalelor (OId-BDTA; RS 916.404.1), în special secțiunea 2 (conținutul băncii de date), Elveția atribuie fiecărei pășuni un cod de înregistrare specific care trebuie înregistrat în baza de date națională privind bovinele.
4. Pentru pășunatul între statele membre ale Uniunii Europene și Elveția, medicul veterinar oficial al țării de expediere:
 - a) informează, la data emiterii certificatului și în termen de cel mult 24 de ore înainte de data prevăzută de sosire a animalelor, prin sistemul informatizat care face legătura între autoritățile veterinare prevăzut în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715, autoritatea competentă de la locul de destinație (unitate veterinară locală) cu privire la trimiterea animalelor;
 - b) eliberează un certificat în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/403.
5. Pe întreaga durată a pășunatului, animalele trebuie să rămână sub control vamal.
6. Deținătorul de animale trebuie:
 - a) să accepte, într-o declarație scrisă, să se conformeze la toate măsurile luate în conformitate cu dispozițiile prevăzute de prezenta anexă și la orice altă măsură instituită la nivel local, la fel ca orice deținător originar dintr-un stat membru al Comunității sau din Elveția;
 - b) să achite costurile controalelor care rezultă din aplicarea prezentei anexe;
 - c) să colaboreze pe deplin la realizarea controalelor vamale sau veterinare cerute de autoritățile oficiale din țara de expediere sau din țara de destinație.
7. În momentul întoarcerii animalelor, la sfârșitul sezonului de pășunat sau anticipat, medicul veterinar oficial al țării locului de pășunat:
 - a) informează, la data emiterii certificatului și în termen de cel mult 24 de ore înainte de data prevăzută de sosire a animalelor, prin sistemul informatizat care face legătura între autoritățile veterinare prevăzut în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715, autoritatea competentă de la locul de destinație (unitate veterinară locală) cu privire la trimiterea animalelor;

- b) eliberează un certificat în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/403.
8. În cazul apariției unei boli, autoritățile veterinare competente iau măsurile corespunzătoare de comun acord. Problema eventualelor cheltuieli va fi examinată de aceste autorități. Dacă este necesar, va fi consultat Comitetul mixt veterinar.
9. Prin derogare de la dispozițiile prevăzute pentru pășunat la punctele 1-8, în cazul pășunatului zilnic între statele membre ale Uniunii Europene și Elveția:
- a) animalele nu intră în contact cu animale de pe o altă exploatație;
 - b) deținătorul animalelor se angajează să informeze autoritatea veterinară competentă cu privire la orice contact al animalelor cu animale de pe o altă exploatație;
 - c) certificatul de sănătate trebuie să fie prezentat în fiecare an calendaristic autorităților veterinare competente, în momentul introducerii pentru prima dată a animalelor într-un stat membru al Uniunii Europene sau în Elveția. Certificatul de sănătate trebuie să fie pus la dispoziția autorităților veterinare competente la cererea acestora;
 - d) punctele 2 și 4 se aplică numai la prima expediere din anul calendaristic a animalelor spre un stat membru al Uniunii Europene sau spre Elveția;
 - e) dispozițiile de la punctul 7 nu se aplică;
 - f) deținătorul de animale se angajează să informeze autoritatea veterinară competentă cu privire la sfârșitul perioadei de pășunat.

CAPITOLUL III

Controale veterinare aplicabile importurilor din țări terțe

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Controalele privind importurile din țări terțe sunt efectuate în conformitate cu dispozițiile următoarelor acte:

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025; 2. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele prevăzute în prezentul capitol: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale	1. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT; RS 916.443.10); 2. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT-DFI; RS 916.443.106); 3. Ordonanța din 28 noiembrie 2014 privind importul, tranzitul și exportul de animale de companie (OITE-AC; RS 916.443.14); 4. Ordonanța din 30 octombrie 1985 privind onorariile percepute de Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare (Ordonanța privind onorariile OSAV; RS 916.472); 5. Ordonanța din 18 august 2004 privind medicamentele veterinare (OMédV; RS 812.212.27).

Uniunea Europeană	Elveția
Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1); 3. Directiva 96/22/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind interzicerea utilizării anumitor substanțe cu efect hormonal sau tireostatic și a substanțelor β-agoniste în creșterea animalelor și de abrogare a Directivelor 81/602/CEE, 88/146/CEE și 88/299/CEE (JO L 125, 23.5.1996, p. 3); 4. Articolul 118 din Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43).	

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. În scopul aplicării articolelor 59 și 60 din Regulamentul (UE) 2017/625, listele posturilor de control la frontieră ale statelor membre ale Uniunii Europene pentru controalele sanitar-veterinare ale animalelor vii se publică pe site-ul web al Comisiei Europene.
2. În sensul aplicării articolelor 59 și 60 din Regulamentul (UE) 2017/625, punctele de control la frontieră pentru Elveția sunt următoarele:

Numele	Codul TRACES	Tipul de licență
Aeroportul Zürich	CHZRH4	LA-O*
Aeroportul Geneva	CHGVA4	LA-O*

* Prin trimitere la categoriile de autorizații definite în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1014 al Comisiei din 12 iunie 2019 de stabilire a unor norme detaliate privind cerințele minime vizând posturile de inspecție la frontieră, inclusiv centrele de inspecție, precum și formatul, categoriile și abrevierile care trebuie utilizate în lista posturilor de inspecție la frontieră și a punctelor de control (JO L 165, 21.6.2019, p. 10).

Comitetul mixt veterinar examinează modificările ulterioare ale listei punctelor de control la frontieră, ale centrelor de control și ale tipurilor de autorizație a acestora.

3. Responsabilitatea punerii în aplicare a controalelor revine Comitetului mixt veterinar, în special în temeiul articolului 116 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625 și al articolului 57 din Legea privind epizootiile.

4. Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare aplică, simultan cu statele membre ale Uniunii Europene, condițiile de intrare prevăzute în apendicele 3 la prezenta anexă, precum și măsurile de punere în aplicare.

Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare poate adopta măsuri mai restrictive și poate solicita garanții suplimentare. În cadrul Comitetului mixt veterinar au loc consultări în vederea găsirii unor soluții adecvate.

Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare și statele membre ale Uniunii Europene se notifică reciproc cu privire la condițiile specifice de import stabilite cu titlu bilateral care nu fac obiectul unei armonizări la nivelul Uniunii.

5. Punctele de control la frontieră ale statelor membre ale Uniunii Europene menționate la punctul 1 din prezenta secțiune efectuează controale privind importurile din țări terțe destinate Elveției, în conformitate cu secțiunea A din prezentul capitol.
6. Punctele de control la frontieră ale Elveției menționate la punctul 2 efectuează controalele privind importurile din țări terțe destinate statelor membre ale Uniunii Europene în conformitate cu secțiunea A din prezentul capitol.
7. Elveția nu este considerată țară terță în sensul articolului 118 din Regulamentul (UE) 2019/6 până la 1 iulie 2028.

Prezentul alineat face obiectul unei reexaminări de către Comitetul mixt veterinar înainte de 1 iulie 2028.”.

CAPITOLUL IV

Dispoziții specifice

1. IDENTIFICAREA ANIMALELOR

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Controalele privind importurile din țări terțe sunt efectuate în conformitate cu dispozițiile următoarelor acte:

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025; 2. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele la care se referă prezenta secțiune: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE,	1. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401), în special articolele 7-15f (înregistrare și identificare); 2. Ordonanța din 3 novembre 2021 privind Identitas SA și banca de date referitoare la circulația animalelor (Old-BDTA; RS 916.404.1).

1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1).	
--	--

2. PROTECȚIA ANIMALELOR

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (CE) nr. 1/2005 al Consiliului din 22 decembrie 2004 privind protecția animalelor în timpul transportului și al operațiunilor conexe și de modificare a Directivelor 64/432/CEE și 93/119/CE și a Regulamentului (CE) nr. 1255/97 (JO L 3, 5.1.2005, p. 1); 2. Regulamentul (CE) nr. 1255/97 al Consiliului din 25 iunie 1997 privind criteriile comunitare prevăzute pentru puncte de control și de modificare a planului de itinerar prevăzut în anexa la Directiva 91/628/CEE (JO L 174, 2.7.1997, p. 1); 3. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele la care se referă prezenta secțiune: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr.	1. Legea federală din 16 decembrie 2005 privind protecția animalelor (LPA; RS 455), în special articolele 15 și 15a (principii, transportul internațional de animale); 2. Ordonanța din 23 aprilie 2008 privind protecția animalelor (OPAn; RS 455.1), în special articolele 169-176 (transportul internațional de animale).

854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1).	
--	--

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

- a) Autoritățile elvețiene se angajează să respecte dispozițiile prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 1/2005 în ceea ce privește comerțul dintre Elveția și Uniunea Europeană și importurile din țări terțe.
- b) Responsabilitatea punerii în aplicare a controalelor la îi revine Comitetului mixt veterinar, în special în temeiul articolului 116 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625 și al articolului 208 din Ordonanța din 23 aprilie 2008 privind protecția animalelor (OPAn; RS 455.1).
- c) În temeiul articolului 15a alineatul (3) din legea federală din 16 decembrie 2005 privind protecția animalelor (LPA; RS 455), tranzitul prin Elveția al bovinelor, ovinelor, caprinelor și porcinelor, al cailor destinați sacrificării și al păsărilor destinate sacrificării nu poate avea loc decât pe calea ferată sau cu avionul. Această chestiune va fi examinată de Comitetul mixt veterinar.

3. TAXE

1. Nu se percep taxe pentru controalele veterinare referitoare la comerțul dintre statele membre ale Uniunii Europene și Elveția.
 2. Pentru controalele veterinare ale importurilor din țări terțe, autoritățile elvețiene se angajează să perceapă taxele legate de controalele oficiale prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului.”.
-

ANEXA V

Apendicele 6 din anexa 11 la Acordul agricol se înlocuiește cu următorul text:

„Apendicele 6
Produse de origine animală

CAPITOLUL I

Sectoare pentru care este recunoscută echivalența în mod reciproc

„Produse de origine animală destinate consumului uman”

Definițiile din Regulamentul (CE) nr. 853/2004 se aplică *mutatis mutandis*.

Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

	Exporturi din Uniunea Europeană spre Elveția și exporturi din Elveția spre Uniunea Europeană		
	Condiții comerciale		Echivalare
	Uniunea Europeană	Elveția	
Sănătatea animalelor			
1. Carne proaspătă, inclusiv carne tocată, preparate din carne, produse pe bază de carne, grăsimi netransformate și grăsimi topite			
Ungulate domestice	Regulamentul (UE) 2016/429	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40)	Da ¹
Solipede domestice	Regulamentul (CE) nr. 999/2001	Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	
2. Carne de vânat de crescătorie, preparate din carne, produse pe bază de carne			
Mamifere terestre de crescătorie, altele decât cele precizate mai sus	Regulamentul (UE) 2016/429 Regulamentul (CE) nr. 999/2001	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40) Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	Da

	Exporturi din Uniunea Europeană spre Elveția și exporturi din Elveția spre Uniunea Europeană		
	Condiții comerciale		Echivalare
	Uniunea Europeană	Elveția	
Ratite de crescătorie Lagomorfe	Regulamentul (UE) 2016/429		Da
3. Carne de vânat sălbatic, preparate din carne, produse pe bază de carne			
Ungulate sălbatic Lagomorfe Alte mamifere terestre Vânat sălbatic cu pene	Regulamentul (UE) 2016/429 Regulamentul (CE) nr. 999/2001	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40) Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	Da
4. Carne proaspătă de păsări de curte, preparate din carne, produse pe bază de carne, grăsimi și grăsimi topite			
Păsări de curte	Regulamentul (UE) 2016/429	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40) Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	Da
5. Stomacuri, vezici și intestine			
Bovine Ovine și caprine Porcine	Regulamentul (UE) 2016/429 Regulamentul (CE) nr. 999/2001	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40) Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	Da ¹
6. Oase și produse din oase			
Ungulate domestice Solipede domestice Alte mamifere terestre de crescătorie sau sălbatic Păsări de curte, ratite și vânat sălbatic cu pene	Regulamentul (UE) 2016/429 Regulamentul (CE) nr. 999/2001	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40) Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	Da ¹

	Exporturi din Uniunea Europeană spre Elveția și exporturi din Elveția spre Uniunea Europeană		
	Condiții comerciale		Echivalare
	Uniunea Europeană	Elveția	
7. Proteine animale transformate, sânge și produse din sânge			
Ungulate domestice	Regulamentul (UE) 2016/429	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40)	Da ¹
Solipede domestice	Regulamentul (CE) nr. 999/2001	Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	
Alte mamifere terestre de crescătorie sau sălbatic			
Păsări de curte, ratite și vânat sălbatic cu pene			
8. Gelatină și collagen			
	Regulamentul (UE) 2016/429 Regulamentul (CE) nr. 999/2001	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40) Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	Da ¹
9. Lapte și produse lactate			
	Regulamentul (UE) 2016/429	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40) Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	Da
10. Ouă și produse din ouă			
	Regulamentul (UE) 2016/429	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40) Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	Da
11. Produse pescărești, moluște bivalve, echinoderme tunicate și gasteropode marine			
	Regulamentul (UE) 2016/429	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40) Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	Da
12. Miere			
	Regulamentul (UE) 2016/429	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40) Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	Da
13. Melci și pulpe de broască			
	Regulamentul (UE) 2016/429	Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40) Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401)	Da

- ¹ Recunoașterea similarității legislațiilor în ceea ce privește supravegherea EST la ovine și caprine va fi reexaminată în cadrul Comitetului mixt veterinar.

Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Exporturi din Uniunea Europeană spre Elveția și exporturi din Elveția spre Uniunea Europeană	
Condiții comerciale	Echivalare
Uniunea Europeană	Elveția
<i>Sănătate publică</i>	
Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2001 de stabilire a unor reglementări pentru prevenirea, controlul și eradicarea anumitor forme transmisibile de encefalopatie spongiformă (JO L 147, 31.5.2001, p. 1).	Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401).
Regulamentul (CE) nr. 852/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind igiena produselor alimentare (JO L 139, 30.4.2004, p. 1).	Ordonanța din 23 noiembrie 2005 privind producția primară (OPPr; RS 916.020).
Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme specifice de igienă care se aplică alimentelor de origine animală (JO L 139, 30.4.2004, p. 55).	Ordonanța DEFR din 23 noiembrie 2005 privind igiena în producția primară (OHyPPr; RS 916.020.1).
Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele lanțului agroalimentar privind produsele de origine animală:	Ordonanța DFI din 23 noiembrie 2005 privind igiena în momentul sacrificării animalelor (OHyAb; RS 817.190.1).
Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1).	Ordonanța DFI din 23 noiembrie 2005 de reglementare a igienei în producția primară (OHyPL; RS 916.351.021.1)
	Ordonanța din 23 aprilie 2008 privind protecția animalelor (OPAn; RS 455.1).
	Ordonanța din 20 octombrie 2010 privind controlul laptelui (OCL; RS 916.351.0).
	Ordonanța din 16 noiembrie 2011 privind formarea de bază, formarea pentru obținerea unor calificări profesionale și formarea continuă a persoanelor care lucrează în cadrul Serviciului public veterinar (RS 916.402).
	Legea federală din 20 iunie 2014 privind produsele alimentare și obiectele uzuale (Legea privind produsele alimentare, LDAl; RS 817.0).
	Ordonanța din 16 decembrie 2016 privind sacrificarea animalelor și controlul cărnii (OAbCV; RS 817.190).
	Ordonanța din 16 decembrie 2016 privind produsele alimentare și obiectele uzuale (ODAlOUs; RS 817.02).
	Ordonanța DFI din 16 decembrie 2016 privind igiena în activitățile din domeniul alimentar (Ordonanța DFI privind igiena, OHyG; RS 817.024.1).
	Ordonanța DFI din 16 decembrie 2016 privind produsele alimentare de origine animală (ODAlAn; RS 817.022.108).

Da, în

condiții speciale

Exporturi din Uniunea Europeană spre Elveția și exporturi din Elveția spre Uniunea Europeană		
Condiții comerciale		Echivalare
Uniunea Europeană	Elveția	
Regulamentul (CE) nr. 2073/2005 al Comisiei din 15 noiembrie 2005 privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare (JO L 338, 22.12.2005, p. 1).	Ordonanța din 27 mai 2020 privind aplicarea legislației privind produsele alimentare (OELDAI; RS 817.042).	

Exporturi din Uniunea Europeană spre Elveția și exporturi din Elveția spre Uniunea Europeană		
Condiții comerciale		Echivalare
Uniunea Europeană	Elveția	
Regulamentul (CE) nr. 2074/2005 al Comisiei din 5 decembrie 2005 de stabilire a măsurilor de aplicare privind anumite produse reglementate de Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului și organizarea unor controale oficiale prevăzute de Regulamentele (CE) nr. 854/2004 al Parlamentului European și al Consiliului și (CE) nr. 882/2004 al Parlamentului European și al Consiliului, de derogare de la Regulamentul (CE) nr. 852/2004 al Parlamentului European și al Consiliului și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 853/2004 și (CE) nr. 854/2004 (JO L 338, 22.12.2005, p. 27). Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1375 al Comisiei din 10 august 2015 de stabilire a normelor specifice aplicabile controalelor oficiale privind prezența de <i>Trichinella</i> în carne (JO L 212, 11.8.2015, p. 7).		
<i>Protecția animalelor</i>		
Regulamentul (CE) nr. 1099/2009 al Consiliului din 24 septembrie 2009 privind protecția animalelor în momentul uciderii (JO L 303, 18.11.2009, p. 1).	Legea federală din 16 decembrie 2005 privind protecția animalelor (LPA; RS 455). Ordonanța din 23 aprilie 2008 privind protecția animalelor (OPAn; RS 455.1). Ordonanța OSAV din 8 noiembrie 2021 privind protecția animalelor în momentul sacrificării (OPAnAb; RS 455.110.2). Ordonanța din 16 decembrie 2016 privind sacrificarea animalelor și controlul cărnii (OAbCV; RS 817.190).	Da, în condiții speciale

Norme de punere în aplicare și condiții speciale

- 1) Elveția este integrată în sistemul de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale și în toate componentele acestuia, astfel cum sunt definite în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715 al Comisiei. Elveția desemnează un punct de contact în acest scop.
- 2) Produsele de origine animală destinate consumului uman care fac obiectul comerțului între statele membre ale Uniunii Europene și Elveția circulă exact în aceleași condiții ca și produsele de origine animală destinate consumului uman care fac obiectul comerțului între statele membre ale Uniunii Europene, și în ceea ce privește protecția animalelor în momentul uciderii. Dacă este necesar, aceste produse sunt însoțite de certificatele de sănătate prevăzute pentru comerțul între statele membre ale Uniunii Europene sau stabilite de prezenta anexă și disponibile în sistemul TRACES.
- 3) Elveția întocmește lista cu unitățile sale autorizate, în conformitate cu dispozițiile articolului 45 (înregistrarea/autorizarea unităților) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 2019/1715.
- 4) În ceea ce privește importurile, Elveția aplică aceleași dispoziții cu cele aplicabile în domeniu la nivelul Uniunii.
- 5) Autoritățile elvețiene își iau angajamentul de a supune întotdeauna carcasele și carnea provenind de la porcii domestici introduse pe piață în Uniunea Europeană unei examinări privind depistarea prezenței *Trichinella*.
- 6) Elveția utilizează metodele de depistare descrise în capitolele I și II din anexa I la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1375 al Comisiei în cadrul examenelor care vizează depistarea prezenței *Trichinella*.

- 7) În temeiul articolului 8 alineatul (1) litera (a) și alineatul (3) din Ordonanța DFI din 23 noiembrie 2005 privind igiena în momentul sacrificării animalelor (OHyAb; RS 817.190.1) și articolul 10 alineatul (8) din Ordonanța DFI din 16 decembrie 2016 privind produsele alimentare de origine animală (ODAlAn; RS 817.022.108), carcasele și carnea provenind de la porcii domestici pentru îngrășare și sacrificare, precum și preparatele din carne, produsele pe bază de carne și produsele prelucrate pe bază de carne care nu sunt destinate introducerii pe piața Uniunii Europene poartă o marcă de sănătate specială în conformitate cu modelul definit la ultimul alineat din anexa 9 la Ordonanța DFI din 23 noiembrie 2005 privind igiena în momentul sacrificării animalelor (OHyAb; RS 817.190.1).

Aceste produse nu pot face obiectul comerțului cu statele membre ale Uniunii Europene în conformitate cu dispozițiile articolului 10 din Ordonanța DFI din 16 decembrie 2016.

- 8) În conformitate cu dispozițiile de la articolul 2 din Ordonanța DFI din 16 decembrie 2016 privind igiena în activitățile din domeniul alimentar (Ordonanța DFI privind igiena, OHyg; RS 817.024.1), autoritățile competente din Elveția pot să prevadă în cazuri speciale excepții de la articolele 8, 10 și 14 din ordonanța menționată:

- a) pentru a răspunde nevoilor unităților situate în regiuni de munte în conformitate cu Legea federală din 6 octombrie 2006 privind politica regională (RS 901.0) și Ordonanța din 28 noiembrie 2007 privind politica regională (OPR; RS 901.021).

Autoritățile competente din Elveția se angajează să notifice Comisiei aceste adaptări prin procedură scrisă. Notificarea menționată:

- include o descriere detaliată a dispozițiilor pentru care autoritățile competente din Elveția estimează că este necesară o adaptare și indică natura adaptării în cauză;
- descrie produsele alimentare și unitățile în cauză;
- explică motivele acestei adaptări (inclusiv, după caz, prin punerea la dispoziție a unei sinteze a analizei riscurilor efectuată și prin indicarea măsurilor care urmează să fie luate pentru ca adaptarea să nu aducă atingere obiectivelor Ordonanței din 16 decembrie 2016 privind igiena în activitățile legate de produsele alimentare (Ordonanța privind igiena, OHyg; RS 817.024.1);
- furnizează orice altă informație pertinentă.

Comisia și statele membre ale Uniunii Europene dispun de un termen de trei luni de la primirea notificării pentru a transmite observații în scris. Dacă este necesar, este convocat Comitetul mixt veterinar;

- b) pentru fabricarea produselor alimentare care prezintă caracteristici tradiționale.

Autoritățile competente din Elveția se angajează să notifice Comisiei aceste adaptări prin procedură scrisă cel târziu 12 luni de la acordarea, cu titlu individual sau general, a derogărilor menționate. Fiecare notificare:

- descrie pe scurt dispozițiile care au fost adaptate;
- descrie produsele alimentare și unitățile în cauză și
- furnizează orice altă informație pertinentă.

- 9) Comisia informează Elveția cu privire la derogările și adaptările aplicate în statele membre ale Uniunii Europene în temeiul articolului 13 din Regulamentul (CE) nr. 852/2004, al articolului 10 din Regulamentul (CE) nr. 853/2004 și al articolului 7 din Regulamentul (CE) nr. 2074/2005.
- 10) Laboratoarele de referință ale Uniunii Europene pentru reziduurile de medicamente de uz veterinar și contaminanții din alimentele de origine animală se publică pe site-ul web al Comisiei Europene în conformitate cu articolul 99 din Regulamentul (UE) 2017/625. Elveția suportă cheltuielile care îi revin pentru operațiunile care decurg din aceste desemnări. Funcțiile și sarcinile acestor laboratoare sunt cele prevăzute la articolul 94 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625. Lista laboratoarelor naționale de referință pentru Elveția se publică pe site-ul internet al Oficiului Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare.
- 11) În așteptarea recunoașterii alinierii legislației Uniunii Europene și a legislației elvețiene, pentru exporturile spre Uniunea Europeană, Elveția asigură conformitatea cu actele enunțate mai jos și cu textele de punere în aplicare a acestora:
1. Regulamentul (CEE) nr. 315/93 al Consiliului din 8 februarie 1993 de stabilire a procedurilor comunitare privind contaminanții din alimente (JO L 37, 13.2.1993, p. 1);
 2. Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 872/2012 al Comisiei din 1 octombrie 2012 de adoptare a listei cu substanțele aromatizante prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 2232/96 al Parlamentului European și al Consiliului, de introducere a acestuia în anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1565/2000 al Comisiei și a Deciziei 1999/217/CE a Comisiei (JO L 267, 2.10.2012, p. 1);
 3. Directiva 96/22/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind interzicerea utilizării anumitor substanțe cu efect hormonal sau tireostatic și a substanțelor β -agoniste în

creșterea animalelor și de abrogare a Directivelor 81/602/CEE, 88/146/CEE și 88/299/CEE (JO L 125, 23.5.1996, p. 3);

4. Directiva 1999/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 februarie 1999 de apropiere a legislațiilor statelor membre privind produsele și ingredientele alimentare tratate cu radiații ionizante (JO L 66, 13.3.1999, p. 16);
5. Directiva 1999/3/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 februarie 1999 de stabilire a unei liste comunitare cu produsele și ingredientele alimentare tratate cu radiații ionizante (JO L 66, 13.3.1999, p. 24);
6. Decizia 2002/840/CE a Comisiei din 23 octombrie 2002 privind adoptarea listei unităților din țări terțe, autorizate pentru iradierea produselor alimentare (JO L 287, 25.10.2002, p. 40);
7. Regulamentul (CE) nr. 2065/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 noiembrie 2003 privind aromele de fum utilizate sau destinate utilizării în sau pe produsele alimentare (JO L 309, 26.11.2003, p. 1);
8. Regulamentul (UE) 2023/915 al Comisiei din 25 aprilie 2023 privind nivelurile maxime pentru anumiți contaminanți din produsele alimentare și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1881/2006 (JO L 119, 5.5.2023, p. 103);
9. Regulamentul (CE) nr. 1332/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind enzimele alimentare și de modificare a Directivei 83/417/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului, a Directivei 2000/13/CE, a Directivei 2001/112/CE a Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 258/97 (JO L 354, 31.12.2008, p. 7);
10. Regulamentul (CE) nr. 1333/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind aditivii alimentari (JO L 354, 31.12.2008, p. 16);
11. Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind aromele și anumite ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante destinate utilizării în și pe produsele alimentare și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1601/91 al Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 2232/96 și (CE) nr. 110/2008 și a Directivei 2000/13/CE (JO L 354, 31.12.2008, p. 34);
12. Regulamentul (UE) nr. 231/2012 al Comisiei din 9 martie 2012 de stabilire a specificațiilor pentru aditivii alimentari enumerați în anexele II și III la Regulamentul

(CE) nr. 1333/2008 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 83, 22.3.2012, p. 1);

13. Directiva 2009/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 de apropiere a legislațiilor statelor membre privind solvenții de extracție utilizați la fabricarea produselor alimentare și a ingredientelor alimentare (JO L 141, 6.6.2009, p. 3);
14. Regulamentul (CE) nr. 470/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 de stabilire a procedurilor comunitare în vederea stabilirii limitelor de reziduuri ale substanțelor farmacologic active din alimentele de origine animală, de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2377/90 al Consiliului și de modificare a Directivei 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 152, 16.6.2009, p. 11).

- 12) Elveția aplică aceleași dispoziții cu cele prevăzute la articolul 107 [cu excepția alineatului (6)] din Regulamentul (UE) 2019/6, coroborat cu articolul 37 alineatul (5) din același regulament, cu privire la utilizarea medicamentelor antimicrobiene la animalele de producție, în conformitate cu legislația sa enumerată în secțiunile I. Animale terestre și II. Animale și produse de acvacultură din appendicele 2 din prezenta anexă.

În conformitate cu dispozițiile din cele două secțiuni menționate mai sus, Elveția nu este considerată țară terță în sensul articolului 118 din Regulamentul (UE) 2019/6 până la 1 iulie 2028.

Aceasta informează de îndată Comitetul mixt veterinar cu privire la orice modificări ulterioare ale legislației sale privind antimicrobienele destinate utilizării la animalele de producție.

Prezentul alineat face obiectul unei reexaminări de către Comitetul mixt veterinar înainte de 1 iulie 2028.

„Subproduse de origine animală care nu sunt destinate consumului uman”

Exporturi din Uniunea Europeană spre Elveția și exporturi
din Elveția spre Uniunea Europeană

Exporturi din Uniunea Europeană spre Elveția și exporturi din Elveția spre Uniunea Europeană		
Condiții comerciale		Echivalare
Uniunea Europeană*	Elveția*	
* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2014, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.		Da, în condiții speciale
1. Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2001 de stabilire a unor reglementări pentru prevenirea, controlul și eradicarea anumitor forme transmisibile de encefalopatie spongiformă (JO L 147, 31.5.2001, p. 1);	1. Ordonanța din 23 noiembrie 2005 privind sacrificarea animalelor și controlul cărnii (OAbCV; RS 817.190);	
2. Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unor norme sanitare privind subprodusele de origine animală și produsele derivate care nu sunt destinate consumului uman și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (Regulament privind subprodusele de origine animală) (JO L 300, 14.11.2009, p. 1);	2. Ordonanța DFI din 23 noiembrie 2005 privind igiena în momentul sacrificării animalelor (OHAb; RS 817.190.1);	
3. Regulamentul (UE) nr. 142/2011 al Comisiei din 25 februarie 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor norme sanitare privind subprodusele de origine animală și produsele derivate care nu sunt destinate consumului uman și de punere în aplicare a Directivei 97/78/CE a Consiliului în ceea ce privește anumite probe și produse care sunt scutite de la controalele sanitar-veterinare la frontieră în conformitate cu	3. Ordonanța din 27 iunie 1995 privind epizootiile (OFE; RS 916.401); 4. Ordonanța din 18 aprilie 2007 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală (OITE; RS 916.443.10); 5. Ordonanța din 25 mai 2011 privind eliminarea subproduselor de origine animală (OESPA; RS 916.441.22).	

directiva menționată (JO L 54, 26.2.2011, p. 1).		
--	--	--

Condiții speciale

Pentru importurile sale, Elveția aplică aceleași dispoziții cu cele prevăzute la articolele 25-28 și 30-31 din Regulamentul (UE) nr. 142/2011, precum și în anexele XIV și XV (certIFICATE) la acesta, în conformitate cu articolele 41 și 42 din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009.

Comerțul cu materii de categoriile 1 și 2 este reglementat de articolul 48 din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009.

Materiile de categoria 3 care fac obiectul comerțului între statele membre ale Uniunii Europene și Elveția trebuie să fie însoțite de documentele comerciale și de certificatele de sănătate prevăzute în capitolul III din anexa VIII la Regulamentul (UE) nr. 142/2011, în conformitate cu articolul 17 din Regulamentul (UE) nr. 142/2011 și cu articolele 21 și 48 din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009.

În conformitate cu titlul II capitolul I secțiunea 2 din Regulamentul (CE) nr. 1069/2009, precum și cu capitolul IV din Regulamentul (UE) nr. 142/2011 și cu anexa IX la acesta, Elveția întocmește lista unităților sale corespunzătoare.

CAPITOLUL II

Alte sectoare decât cele care intră sub incidența capitolului I

Exporturi din Uniunea Europeană spre Elveția

și exporturi din Elveția spre Uniunea Europeană

Aceste exporturi se efectuează în condițiile prevăzute pentru comerțul în interiorul Uniunii. Cu toate acestea, după caz, autoritățile competente eliberează un certificat care atestă respectarea acestor condiții în vederea însoțirii loturilor.

Dacă este necesar, modelele de certificate vor fi discutate în cadrul Comitetului mixt veterinar.”.

ANEXA VI

Apendicele 10 din anexa 11 la Acordul agricol se înlocuiește cu următorul text:

„Apendicele 10

Produse de origine animală: controale la frontieră și taxe

CAPITOLUL I

Dispoziții generale

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare, (JO L 31, 1.2.2002, p. 1); 2. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele referitoare la prezentul capitol: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale	1. Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40), în special articolul 57; 2. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT; RS 916.443.10); 3. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT-DFI; RS 916.443.106); 4. Ordonanța din 30 octombrie 1985 privind onorariile percepute de Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare (Ordonanța privind onorariile OSAV; RS 916.472).

Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1); 3. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715 al Comisiei din 30 septembrie 2019 de stabilire a normelor privind funcționarea sistemului de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale și a componentelor sistemice ale acestuia (Regulamentul IMSOC) (JO L 261, 14.10.2019, p. 37).	
--	--

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. Elveția este integrată în sistemul de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale și în toate componentele acestuia, astfel cum sunt definite în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715 al Comisiei. Elveția desemnează un punct de contact în acest scop.
Dacă este necesar, sunt stabilite măsuri complementare în cadrul comitetului veterinar mixt.
2. Părțile își acordă reciproc asistență administrativă în conformitate cu articolele 104-107 din Regulamentul (UE) 2017/625 pentru a asigura aplicarea corespunzătoare a prezentului apendice. Comitetul mixt veterinar este responsabil de punerea în aplicare a articolului 108 din Regulamentul (UE) 2017/625.

CAPITOLUL II

Controale veterinare aplicabile comerțului între statele membre ale Uniunii Europene și Elveția

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Controalele veterinare care se aplică în cadrul comerțului dintre statele membre ale Uniunii Europene și Elveția sunt efectuate în conformitate cu următoarele dispoziții:

Uniunea Europeană	Elveția
1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025; 2. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele referitoare la prezentul capitol: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE	1. Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40), în special articolul 57; 2. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE; RS 916.443.11); 3. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu statele membre ale UE, Islanda, Norvegia și Irlanda de Nord (OITE-UE-DFI; RS 916.443.111); 4. Ordonanța din 28 noiembrie 2014 privind importul, tranzitul și exportul de animale de companie (OITE-AC; RS 916.443.14); 5. Ordonanța din 30 octombrie 1985 privind onorariile percepute de Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare (Ordonanța privind onorariile OSAV; RS 916.472).

și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (JO L 95, 7.4.2017, p. 1); 3. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1715 al Comisiei din 30 septembrie 2019 de stabilire a normelor privind funcționarea sistemului de gestionare a informațiilor pentru controalele oficiale și a componentelor sistemice ale acestuia (Regulamentul IMSOC) (JO L 261, 14.10.2019, p. 37).	
--	--

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

În cazurile prevăzute la articolele 102 și 104-107 din Regulamentul (UE) 2017/625, autoritățile competente de la locul de destinație contactează imediat autoritățile competente de la locul de expediție. Acestea iau toate măsurile necesare și comunică autorității competente de la locul de expediție și Comisiei natura controalelor efectuate, deciziile luate și motivele care stau la baza acestor decizii.

CAPITOLUL III

Controale veterinare aplicabile importurilor din țări terțe

A. LEGISLAȚIE*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

Controalele privind importurile din țări terțe sunt efectuate în conformitate cu dispozițiile următoare:

Uniunea Europeană	Elveția
1. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele referitoare la prezentul capitol: Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (Regulamentul privind controalele oficiale) (JO L 95, 7.4.2017, p. 1);	1. Legea din 1 iulie 1966 privind epizootiile (LFE; RS 916.40), în special articolul 57; 2. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT; RS 916.443.10); 3. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT-DFI; RS 916.443.106); 4. Ordonanța din 28 noiembrie 2014 privind importul, tranzitul și exportul de animale de companie (OITE-AC; RS 916.443.14); 5. Ordonanța din 30 octombrie 1985 privind onorariile percepute de Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare (Ordonanța privind onorariile OSAV; RS 916.472); 6. Legea federală din 20 iunie 2014 privind produsele alimentare și obiectele uzuale (Legea privind produsele alimentare, LDAI; RS 817.0); 7. Ordonanța din 16 decembrie 2016 privind produsele alimentare și obiectele uzuale (ODAIU, RS 817.02); 8. Ordonanța din 27 mai 2020 privind aplicarea legislației privind produsele alimentare (OELDAI; RS 817.042);
2. Directiva 96/22/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind interzicerea	9. Ordonanța DFI din 16 decembrie 2016 privind conținuturile maxime aplicabile

Uniunea Europeană	Elveția
utilizării anumitor substanțe cu efect hormonal sau tireostatic și a substanțelor β-agoniste în creșterea animalelor și de abrogare a Directivelor 81/602/CEE, 88/146/CEE și 88/299/CEE (JO L 125, 23.5.1996, p. 3); 3. Decizia 2002/657/CE a Comisiei din 12 august 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Directivei 96/23/CE a Consiliului privind funcționarea metodelor de analiză și interpretarea rezultatelor (JO L 221, 17.8.2002, p. 8); 4. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025; 5. Regulamentul (CE) nr. 470/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 de stabilire a procedurilor comunitare în vederea stabilirii limitelor de reziduuri ale substanțelor farmacologic active din alimentele de origine animală, de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2377/90 al Consiliului și de modificare a Directivei 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 152, 16.6.2009, p. 11); 6. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2235 al Comisiei din 16 decembrie 2020 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (UE) 2016/429 și (UE) 2017/625 ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește modelele de certificate de sănătate animală, modelele de certificate oficiale și modelele de certificate de sănătate animală/oficiale pentru intrarea în	reziduurilor de pesticide din sau de pe produse de origine vegetală sau animală (OPOVA; RS 817.021.23).

Uniunea Europeană	Elveția
Uniune și circulația în interiorul Uniunii a transporturilor de anumite categorii de animale și mărfuri, certificarea oficială privind astfel de certificate și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 599/2004, a Regulamentelor de punere în aplicare (UE) nr. 636/2014 și (UE) 2019/628, a Directivei 98/68/CE și a Deciziilor 2000/572/CE, 2003/779/CE și 2007/240/CE (JO L 442, 30.12.2020, p. 1); 7. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/2236 al Comisiei din 16 decembrie 2020 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (UE) 2016/429 și (UE) 2017/625 ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește modelele de certificate de sănătate animală pentru intrarea în Uniune și circulația în interiorul Uniunii a transporturilor de animale acvatice și de anumite produse de origine animală derivate din animale acvatice, certificarea oficială privind astfel de certificate și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1251/2008 (JO L 442, 30.12.2020, p. 410); 8. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/403 al Comisiei din 18 martie 2021 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (UE) 2016/429 și (UE) 2017/625 ale Parlamentului European și ale Consiliului în ceea ce privește modelele de certificate de sănătate animală și modelele de certificate de sănătate animală/oficiale pentru intrarea în Uniune și circulația între statele membre a transporturilor de anumite categorii de animale terestre și de material germinativ provenit de la acestea, certificarea oficială privind astfel de certificate și de abrogare a Deciziei 2010/470/UE (JO L 113, 31.3.2021, p. 1).	

B. NORME DE PUNERE ÎN APLICARE

1. În scopul aplicării articolelor 59 și 60 din Regulamentul (UE) 2017/625, listele posturilor de control la frontieră ale statelor membre ale Uniunii Europene se publică pe site-ul web al Comisiei Europene.
2. În sensul aplicării articolelor 59 și 60 din Regulamentul (UE) 2017/625, punctele de control la frontieră pentru Elveția sunt următoarele:

Numele	Codul TRACES	Tipul de licență
Aeroportul Zürich	CHZRH4	POA-NHC(2)* POA-HC(2)*
Aeroportul Geneva	CHGVA4	POA-NHC(2)* POA-HC(2)*

* Prin trimitere la categoriile de autorizații prevăzute în anexa II la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1014

Comitetul mixt veterinar examinează modificările ulterioare ale listei punctelor de control la frontieră, ale centrelor de control și ale tipurilor de autorizație a acestora.

3. Responsabilitatea punerii în aplicare a controalelor revine Comitetului mixt veterinar, în special în temeiul articolului 116 din Regulamentul (UE) nr. 2017/625 și al articolului 57 din Legea privind epizootiile.

CAPITOLUL IV

Condiții de sănătate și condiții de control privind comerțul între Uniunea Europeană și Elveția

Pentru sectoarele în care echivalența este recunoscută în mod reciproc, produsele de origine animală care fac obiectul comerțului între statele membre ale Uniunii Europene și Elveția circulă în aceleași condiții ca și produsele care fac obiectul comerțului între statele membre ale Uniunii. Dacă este necesar, aceste produse sunt însoțite de certificatele de sănătate prevăzute pentru comerțul între statele membre ale Uniunii Europene sau stabilite de prezenta anexă și disponibile în sistemul TRACES.

Pentru celelalte sectoare, condițiile de sănătate stabilite în capitolul II din appendicele 6 rămân aplicabile.

CAPITOLUL V

Condiții de sănătate și condiții de control ale importurilor din țări terțe

I. UNIUNEA EUROPEANĂ — LEGISLAȚIE

A. Norme de sănătate publică*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare

1. Directiva 2009/32/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 de apropiere a legislațiilor statelor membre privind solvenții de extracție utilizați la fabricarea produselor alimentare și a ingredientelor alimentare (JO L 141, 6.6.2009, p. 3).
2. Regulamentul (CE) nr. 1334/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind aromele și anumite ingrediente alimentare cu proprietăți aromatizante destinate utilizării în și pe produsele alimentare și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1601/91 al Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 2232/96 și (CE) nr. 110/2008 și a Directivei 2000/13/CE (JO L 354, 31.12.2008, p. 34).
3. Regulamentul (CE) nr. 470/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 de stabilire a procedurilor comunitare în vederea stabilirii limitelor de reziduuri ale substanțelor farmacologic active din alimentele de origine animală, de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2377/90 al Consiliului și de modificare a Directivei 2001/82/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 152, 16.6.2009, p. 11).

4. Regulamentul (CEE) nr. 315/93 al Consiliului din 8 februarie 1993 de stabilire a procedurilor comunitare privind contaminanții din alimente (JO L 37, 13.2.1993, p. 1).
5. Regulamentul (CE) nr. 1333/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind aditivii alimentari (JO L 354, 31.12.2008, p. 16).
6. Directiva 96/22/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind interzicerea utilizării anumitor substanțe cu efect hormonal sau tireostatic și a substanțelor β -agoniste în creșterea animalelor și de abrogare a Directivelor 81/602/CEE, 88/146/CEE și 88/299/CEE (JO L 125, 23.5.1996, p. 3).
7. Pentru dispozițiile privind controalele oficiale efectuate de autoritățile competente în vederea verificării conformității cu normele referitoare la prezentul capitol:

Regulamentul (UE) 2017/625 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 martie 2017 privind controalele oficiale și alte activități oficiale efectuate pentru a asigura aplicarea legislației privind alimentele și furajele, a normelor privind sănătatea și bunăstarea animalelor, sănătatea plantelor și produsele de protecție a plantelor, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 999/2001, (CE) nr. 396/2005, (CE) nr. 1069/2009, (CE) nr. 1107/2009, (UE) nr. 1151/2012, (UE) nr. 652/2014, (UE) 2016/429 și (UE) 2016/2031 ale Parlamentului European și ale Consiliului, a Regulamentelor (CE) nr. 1/2005 și (CE) nr. 1099/2009 ale Consiliului și a Directivelor 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE și 2008/120/CE ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 854/2004 și (CE) nr. 882/2004 ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și a Directivelor 89/608/CEE, 89/662/CEE, 90/425/CEE, 91/496/CEE, 96/23/CE, 96/93/CE și 97/78/CE ale Consiliului și a Deciziei 92/438/CEE a Consiliului (JO L 95, 7.4.2017, p. 1).

8. Directiva 1999/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 februarie 1999 de apropiere a legislațiilor statelor membre privind produsele și ingredientele alimentare tratate cu radiații ionizante (JO L 66, 13.3.1999, p. 16).

9. Directiva 1999/3/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 februarie 1999 de stabilire a unei liste comunitare cu produsele și ingredientele alimentare tratate cu radiații ionizante (JO L 66, 13.3.1999, p. 24).
10. Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2001 de stabilire a unor reglementări pentru prevenirea, controlul și eradicarea anumitor forme transmisibile de encefalopatie spongiformă (JO L 147, 31.5.2001, p. 1).
11. Regulamentul (CE) nr. 2160/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 noiembrie 2003 privind controlul salmonelei și al altor agenți zoonotici specifici, prezenți în rețeaua alimentară (JO L 325, 12.12.2003, p. 1).
12. Regulamentul (CE) nr. 2065/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 10 noiembrie 2003 privind aromele de fum utilizate sau destinate utilizării în sau pe produsele alimentare (JO L 309, 26.11.2003, p. 1).
13. Directiva 2004/41/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 aprilie 2004 de abrogare a anumitor directive privind igiena produselor alimentare și normele de sănătate care reglementează producția și punerea pe piață a anumitor produse de origine animală destinate consumului uman și de modificare a Directivelor 89/662/CEE și 92/118/CEE ale Consiliului, precum a Deciziei 95/408/CE a Consiliului (JO L 157, 30.4.2004, p. 33).
14. Regulamentul (CE) nr. 853/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 de stabilire a unor norme specifice de igienă care se aplică alimentelor de origine animală (JO L 139, 30.4.2004, p. 55).
15. Regulamentul (CE) nr. 401/2006 al Comisiei din 23 februarie 2006 de stabilire a modalităților de prelevare de probe și a metodelor de analiză pentru controlul oficial al conținutului de micotoxine din produsele alimentare (JO L 70, 9.3.2006, p. 12).
16. Regulamentul (UE) 2017/644 al Comisiei din 5 aprilie 2017 de stabilire a metodelor de prelevare de probe și a metodelor de analiză pentru controlul nivelurilor de dioxine, de PCB-uri de tipul dioxinelor și de PCB-uri care nu sunt de tipul dioxinelor în anumite produse alimentare și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 589/2014 (JO L 92, 6.4.2017, p. 9).

17. Regulamentul (CE) nr. 333/2007 al Comisiei din 28 martie 2007 de stabilire a metodelor de prelevare a probelor și de analiză pentru controlul oficial al nivelurilor de plumb, cadmiu, mercur, staniu anorganic, 3-MCPD și hidrocarburi aromate policiclice din produsele alimentare (JO L 88, 29.3.2007, p. 29).
18. Articolul 118 din Regulamentul (UE) 2019/6 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2018 privind produsele medicinale veterinare și de abrogare a Directivei 2001/82/CE (JO L 4, 7.1.2019, p. 43).

B. Norme de sănătate animală*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

1. Regulamentul (UE) 2016/429 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind bolile transmisibile ale animalelor și de modificare și de abrogare a anumitor acte din domeniul sănătății animalelor („Legea privind sănătatea animală”) (JO L 84, 31.3.2016, p. 1) și actele delegate și de punere în aplicare bazate pe regulamentul menționat până la 31 decembrie 2025.
2. Regulamentul (CE) nr. 999/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2001 de stabilire a unor reglementări pentru prevenirea, controlul și eradicarea anumitor forme transmisibile de encefalopatie spongiformă (JO L 147, 31.5.2001, p. 1).
3. Regulamentul (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de stabilire a unor norme sanitare privind subprodusele de origine animală și produsele derivate care nu sunt destinate consumului uman și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 (JO L 300, 14.11.2009, p. 1).
4. Regulamentul (UE) nr. 142/2011 al Comisiei din 25 februarie 2011 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1069/2009 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor norme sanitare privind subprodusele de origine animală și produsele derivate care nu sunt destinate consumului uman și de punere în aplicare a Directivei 97/78/CE a Consiliului în ceea ce privește anumite probe și produse care sunt scutite de la controalele sanitar-veterinare la frontieră în conformitate cu directiva menționată (JO L 54, 26.2.2011, p. 1).

C. Alte măsuri specifice*

- * Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2014, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.
1. Acord interimar de comerț și uniune vamală între Comunitatea Economică Europeană și Republica San Marino – Declarație comună – Declarația Comunității (JO L 359, 9.12.1992, p. 14).
 2. Decizia 94/1/CECO, CE a Consiliului și a Comisiei din 13 decembrie 1993 privind încheierea Acordului privind Spațiul Economic European între Comunitățile Europene, statele membre ale acestora și Republica Austria, Republica Finlanda, Republica Islanda, Principatul Liechtenstein, Regatul Norvegiei, Regatul Suediei și Confederația Elvețiană (JO L 1, 3.1.1994, p. 1).
 3. Decizia 97/132/CE a Consiliului din 17 decembrie 1996 privind încheierea Acordului dintre Comunitatea Europeană și Noua Zeelandă privind măsurile sanitare aplicabile în comerțul cu animale vii și produse de origine animală (JO L 57, 26.2.1997, p. 4).
 4. Decizia 97/345/CE a Consiliului din 17 februarie 1997 privind încheierea protocolului privind problemele veterinare de completare a Acordului sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Economică Europeană și Principatul Andora (JO L 148, 6.6.1997, p. 15).
 5. Decizia 98/258/CE Consiliului din 16 martie 1998 privind încheierea Acordului dintre Comunitatea Europeană și Statele Unite ale Americii privind măsurile sanitare de protecție a sănătății publice și animale aplicabile în comerțul cu animale vii și produse de origine animală (JO L 118, 21.4.1998, p. 1).
 6. Decizia 98/504/CE a Consiliului din 29 iunie 1998 privind încheierea Acordului interimar privind comerțul și aspectele comerciale conexe dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Statele Unite Mexicane, pe de altă parte (JO L 226, 13.8.1998, p. 24).

7. Decizia 1999/201/CE a Consiliului din 14 decembrie 1998 privind încheierea Acordului dintre Comunitatea Europeană și Guvernul Canadei cu privire la măsurile sanitare pentru protecția sănătății publice și animale în comerțul cu animale vii și produse de origine animală (JO L 71, 18.3.1999, p. 1).
8. Decizia 1999/778/CE a Consiliului din 15 noiembrie 1999 de încheiere a unui Protocol referitor la probleme veterinare care completează Acordul dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Guvernul Danemarcei și Guvernul Național din insulele Feroe, pe de altă parte (JO L 305, 30.11.1999, p. 25).
9. Protocolul 1999/1130/CE referitor la probleme veterinare care completează Acordul dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Guvernul Danemarcei și Guvernul Național din Insulele Feroe, pe de altă parte (JO L 305, 30.11.1999, p. 26).
10. Decizia 2002/979/CE a Consiliului din 18 noiembrie 2002 privind semnarea și aplicarea provizorie a anumitor dispoziții ale unui Acord de constituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte (JO L 352, 30.12.2002, p. 1).

2. Elveția – Legislație*

* Orice trimitere la un act se înțelege ca trimitere la acel act astfel cum a fost modificat înainte de 31 decembrie 2025, sub rezerva existenței unor dispoziții contrare.

- A. Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT; RS 916.443.10).
- B. Ordonanța DFI din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT-DFI; RS 916.443.106).

3. Norme de punere în aplicare

- A. Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare aplică, simultan cu statele membre ale Uniunii Europene, condițiile de intrare prevăzute de actele menționate la capitolul V punctul I din prezentul apendice, măsurile de punere în aplicare și listele cu unitățile de unde sunt autorizate importurile respective. Această obligație se aplică tuturor actelor corespunzătoare, oricare ar fi data de adoptare a acestora.

Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare poate adopta măsuri mai restrictive și poate solicita garanții suplimentare. În cadrul Comitetului mixt veterinar au loc consultări în vederea găsirii unor soluții adecvate.

Oficiul Federal pentru Siguranța Alimentară și Afaceri Veterinare și statele membre ale Uniunii Europene se notifică cu privire la condițiile specifice de import stabilite cu titlu bilateral care nu fac obiectul unei armonizări la nivelul Uniunii.

- B. Punctele de control la frontieră ale statelor membre ale Uniunii Europene menționate la partea B punctul 1 din capitolul III al prezentului apendice efectuează controalele privind importurile din țări terțe destinate Elveției în conformitate cu partea A din capitolul III al prezentului apendice.
- C. Punctele de control la frontieră ale Elveției menționate la Partea B punctul 2 din capitolul III al prezentului apendice efectuează controalele privind importurile din țări terțe destinate statelor membre ale Uniunii Europene în conformitate cu partea A din capitolul III al prezentului apendice.
- D. În conformitate cu dispozițiile din Ordonanța din 18 noiembrie 2015 privind importul, tranzitul și exportul de animale și produse de origine animală cu țări terțe (OITE-PT; RS 916.443.10), Confederația Elvețiană își menține posibilitatea de a importa carne de bovine provenită de la bovine potențial tratate cu promotori de creștere. Exportul acestei cărnii spre Uniunea Europeană este interzis. În plus, Confederația Elvețiană:
 - limitează utilizarea tipurilor de carne în cauză numai pentru livrarea directă către consumator prin unități de distribuție cu amănuntul, în condițiile unei etichetări corespunzătoare;
 - limitează introducerea acestora doar la punctele de control la frontieră elvețiene;

- menține un sistem de trasabilitate și de canalizare adecvat care urmărește să prevină orice posibilitate de introducere ulterioară pe teritoriul statelor membre ale Uniunii Europene;
 - prezintă Comisiei o dată pe an un raport cu privire la originea și destinația importurilor, precum și stadiul controalelor efectuate în scopul de a asigura respectarea condițiilor enumerate mai sus;
 - în cazul unor motive de îngrijorare, aceste dispoziții vor fi examinate de Comitetul mixt veterinar.
- E. Elveția nu este considerată țară terță în sensul articolului 118 din Regulamentul (UE) 2019/6 până la 1 iulie 2028.

Prezentul alineat face obiectul unei reexaminări de către Comitetul mixt veterinar înainte de 1 iulie 2028.

CAPITOLUL VI

Taxe

1. Nu se percep taxe pentru controalele veterinare aplicabile comerțului dintre statele membre ale Uniunii Europene și Elveția.
2. Pentru controalele veterinare ale importurilor din țări terțe, autoritățile elvețiene se angajează să perceapă taxele legate de controalele oficiale prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 2017/625.”.